

BMP 224/225

Mikrodalga fırın

İçindekiler

Önemli güvenlik uyarıları	3
Hasar nedenleri	6
Çevre kurallarına uygun şekilde imha edilmesi	6
Cihazın tanıtımı	7
Ekran ve kumanda elemanları	7
Fonksiyon seçme düğmesi pozisyonları	7
Semboller	8
Renkler ve görüntüleme	8
Otomatik kapı açılması	8
Ek bilgiler i	8
Soğutma fanı	9
Aksesuar	9
İlk kullanımdan önce	9
Dilin ayarlanması	9
Saat formatının ayarlanması	10
Saatın ayarlanması	10
Tarih formatının ayarlanması	10
Tarihin ayarlanması	10
İlk işleme almanın sonlandırılması	10
Pişirme alanının ısıtılması	10
Aksesuarın temizlenmesi	10
Cihazı aktif hale getirme	11
Standby	11
Cihazı aktif hale getirme	11
Mikrodalga fırın	11
Kaplar hakkında uyarılar	11
Mikrodalga fırın kademeleri	11
Mikrodalga fırının ayarlanması	12
Tam yüzeyli ızgara	12
Tam yüzeyli ızgaranın ayarlanması	12
Emniyet kapatması	12
Kombine işletim	13
İşletimin devamı	14
İşletimin devamının ayarlanması	14
Pişirme süresi sonu	15
Otomatik programlar	16
Programın ayarlanması	16
Otomatik programlar hakkında uyarılar	17
Program tablosu	18
Kişisel tarifler	19
Tarifi kaydedilmesi	19
İsmi giriniz	19
Tarifi başlatınız	20
Tarifi silin	20

Zamanlayıcı fonksiyonları	20
Zamanlayıcı menüsünü çağırmak	20
Kısa süreli zamanlayıcı	21
Süre ölçer	21
Çocuk kilidi	22
Çocuk emniyetinin devreye alınması	22
Çocuk emniyetini devre dışı bırakma	22
Temel ayarlar	23
Temizleme	25
Temizlik malzemeleri	25
Arızalar - Ne yapmalı?	26
Elektrik kesintisi	26
Demo modu	26
Teknik Veriler	27
Müşteri hizmetleri	27
Tablo ve öneriler	29
Buz çözme	29
Derin dondurulmuş yiyeceklerin çözülmesi ve ısıtılması veya pişirilmesi	30
Yemeklerin ısıtılması	31
Yemeklerin pişirilmesi	32
mikrodalga fırınla ilgili ipuçları	32
Izgara ile ilgili uyarılar	33
Mikrodalga ile birlikte ızgara	34
EN 60705'ye göre test edilen yemekler	35

Ürün, aksesuar, yedek parçalar ve hizmetler hakkında daha fazla bilgi için: www.gaggenau.com ve Online-Mağaza: www.gaggenau-eshop.com

⚠️ Önemli güvenlik uyarıları

Bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz. Ancak bu şekilde cihazı güvenli ve doğru bir biçimde kullanmanız mümkün olacaktır. Daha sonra kullanılmak üzere veya başka birisinin kullanımı için kullanım ve montaj kılavuzunu muhafaza ediniz.

Bu cihaz yalnızca montaj için tasarlanmıştır. Özel montaj kılavuzunu dikkate alınız.

Ambalajı açıldıktan sonra cihaz kontrol edilmelidir. Bir nakliye hasarı olması durumunda, cihaz bağlantısı yapılmamalıdır.

Sadece eğitimli bir uzman soket olmadan cihazların bağlantısını yapabilir. Yanlış bağlantı nedeniyle hasar ortaya çıkması durumunda cihaz garanti kapsamı dışında kalır.

Bu cihaz sadece evde ve ev ortamında kullanılmak için tasarlanmıştır. Cihazı sadece yiyecek ve içecek hazırlamak için kullanınız. Cihaz çalışırken dikkatli olunuz. Cihazı sadece kapalı alanlarda kullanınız.

Bu cihaz 8 yaşından küçük çocuklar, sınırlı fiziksel, zihinsel ve duygusal yeteneklere sahip kişiler ve eksik tecrübe veya bilgi sahibi kişiler tarafından ancak sorumlu bir kişinin denetimi altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli kullanımı ve ortaya çıkabilecek tehlikeler hakkında bilgi verilmiş olması durumunda kullanılabilir.

Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından yapılamaz; ancak 8 yaşından büyük çocuklar denetim altında yapabilir.

8 yaşından küçük çocukları cihazdan ve bağlantı kablosundan uzak tutunuz.

Yangın tehlikesi!

- Pişirme alanında bekletilen, yanıcı nesneler tutuşabilir. Yanıcı nesneleri kesinlikle pişirme alanında muhafaza etmeyiniz. Cihazdan duman geliyorsa kesinlikle kapısını açmayınız. Cihazı kapatınız ve elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız.
- Cihazın usulüne uygun kullanılmaması tehlikelidir ve hasara neden olabilir. Örneğin ısınmış terlikler, çekirdek veya tahıl yastıkları saatler sonra da tutuşabilir. Cihazı sadece yiyecek ve içecek hazırlamak için kullanınız.
- Gıda maddeleri alev alabilir. Gıda maddelerini kesinlikle sıcak tutan ambalajlarda ısıtmayınız. Gıda maddelerini kesinlikle plastik, kağıt veya diğer yanıcı malzemelerden üretilmiş kaplarda gözetimsiz olarak ısıtmayınız. Kesinlikle aşırı yüksek bir mikrodalga kademesi veya süresi ayarlamayınız. Bu kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz. Gıda maddelerini kesinlikle mikrodalgada kurutmayınız. Örneğin ekmek gibi su oranı düşük gıdaları kesinlikle yüksek mikrodalga kademesinde ve çok uzun süre buz çözme veya ısıtma işlemine tabi tutmayınız.
- Yemeklik yağ tutuşabilir. Kesinlikle mikrodalga ile sadece yemeklik yağ ısıtmayınız.

Patlama tehlikesi!

İçinde sıvı veya diğer gıda maddeleri bulunan sıkıca kapatılmış kaplar patlayabilir. Sıvıları veya diğer gıda maddelerini kesinlikle sıkıca kapatılmış kaplarda ısıtmayınız.

Ciddi sağlık sorunlarına yol açabilir!

- Yetersiz temizlik durumunda cihaz yüzeyi hasar görebilir. Mikrodalga fırın enerjisi dışarı çıkabilir. Cihaz düzenli olarak temizlenmelidir ve yiyecek artıkları hemen atılmalıdır. Pişirme alanı, kapak contası, kapak ve kapak menteşesi her zaman temiz tutulmalıdır; bkz. Bölüm Temizlik.
- Hasarlı pişirme alanı kapısı veya kapı contası nedeniyle mikrodalga enerjisi dışarı çıkabilir. Pişirme alanı kapısı veya kapı contası hasarlı ise cihazı kesinlikle çalıştırmayınız. Müşteri hizmetlerini arayınız.
- Gövde kapağı olmayan cihazlarda mikrodalga enerjisi dışarı çıkar. Gövde kapağını kesinlikle çıkartmayınız. Bakım ve onarım işleri için müşteri hizmetlerini arayınız.

Elektrik çarpma tehlikesi!

- Usulüne aykırı onarımlar tehlike teşkil eder. Onarımlar ve hasarlı elektrik kablolarının değiştirilmesi, sadece tarafımızdan eğitilmiş bir müşteri hizmetleri teknisyeni tarafından yapılmalıdır. Cihaz arızalıysa elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız. Müşteri hizmetlerini arayınız.
- Sıcak parçalardaki elektrikli cihaz kablo izolasyonu eriyebilir. Elektrikli cihaz bağlantı kablolarını sıcak parçalarla kesinlikle temas ettirmeyiniz.
- İçeri sızan su elektrik çarpmasına neden olabilir. Yüksek basınçlı veya buharlı temizleyici kullanılmamalıdır.
- Arızalı bir cihaz elektrik çarpmasına neden olabilir. Arızalı bir cihazı kesinlikle açmayınız. Elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız. Müşteri hizmetlerini arayınız.
- Cihaz yüksek gerilimle çalışmaktadır. Gövdeyi kesinlikle çıkarmayınız.

Yanma tehlikesi!

- Cihaz çok sıcak. Kesinlikle sıcak pişirme alanının iç yüzeylerine veya ısıtıcı elemanlara dokunmayınız. Cihaz daima soğumaya bırakılmalıdır. Çocukları uzak tutunuz.
- Aksesuar veya kap çok ısınır. Sıcak aksesuar veya kapları daima bir mutfak eldiveniyle pişirme alanından çıkartınız.
- Alkol buharı sıcak pişirme alanında tutuşabilir. Kesinlikle fazla miktarda yüksek oranda alkollü içeceklerle yemekler hazırlamayınız. Sadece küçük bir miktar yüksek oranda alkol içeren içecek kullanınız. Cihaz kapısını dikkatlice açınız.
- Sert kabuklu veya derili gıda maddeleri ısıtma işlemi sırasında veya sonrasında patlayabilir. Kabuklu yumurta pişirmeyiniz veya katı pişirilmiş yumurtaları ısıtmayınız. Kabuklu deniz ürünlerini pişirmeyiniz. Bardakta pişecek yumurtalarda veya sahanda yumurtada önce yumurtanın sarısını deliniz. Örneğin elma, domates, patates veya sosis gibi sert kabuklu veya derili yiyeceklerde kabuk patlayabilir. Bu tür gıda maddelerini ısıtmadan önce kabuklarında veya derilerinde bir delik açınız.
- Bebek mamasında ısı eşit oranda dağılmaz. Bebek mamasını kesinlikle kapalı kap içerisinde ısıtmayınız. Kapağı veya emziği daima çıkarınız. Mamayı ısıttıktan sonra iyice karıştırınız veya çalkalayınız. Mamayı bebeğe vermeden önce sıcaklığı kontrol ediniz.
- Isıtılan yemekler etrafa ısı yayar. Kap ısınabilir. Kabı veya aksesuarı daima bir mutfak eldiveniyle pişirme alanından çıkartınız.
- Hava geçirmeyecek şekilde paketlenmiş gıdalarda ambalaj patlayabilir. Ambalaj üzerindeki bilgileri daima dikkate alınız. Yemekleri daima bir mutfak eldiveni kullanarak pişirme alanından çıkarınız.

Haşlanma tehlikesi!

- Cihaz kapısının açılması sırasında sıcak buhar çıkışı olabilir. Cihaz kapısını dikkatlice açınız. Çocukları uzak tutunuz.
- Pişirme alanındaki su nedeniyle sıcak su buharı ortaya çıkabilir. Kesinlikle sıcak pişirme alanına su püskürtmeyiniz.
- Sıvıların ısıtılması esnasında kaynama noktasında gecikme oluşabilir. Yani, sıvılar kaynama sıcaklığına ulaşır ancak bu sırada tipik buhar kabarcıkları yükselmez. Kabın sadece biraz sarsılması durumunda bile sıcak sıvı aniden taşabilir ve sıçrayabilir. Isıtma esnasında kabın içine daima bir cam çubuk/kaşık yerleştiriniz. Böylelikle kaynama noktasında gecikme olması önlenir.
- Çalıştırma sırasında temas edilen yerler sıcak olur. Kesinlikle sıcak yerlere dokunmayınız. Çocukları uzak tutunuz.

Yaralanma tehlikesi!

- Çizik cihaz kapısı camı kırılarak sıçrayabilir. Cam kazıyıcı, keskin veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayınız.
- Uygun olmayan kaplar kırılabilir. Porselen ve seramik kapların kulplarının ve kapaklarının içinde çok küçük delikler olabilir. Bu deliklerin arkasında bir boşluk bölümü yer almaktadır. Boşluk bölümüne giren nem, kabın çatlamasına neden olabilir. Sadece mikrodalga fırına uygun kaplar kullanınız.

Hasar nedenleri

Dikkat!

- Kıvılcım oluşumu: Metal - ör n. camın içindeki kaşık - fırın duvarlarından ve kapak iç kısmından en az 2 cm mesafede bulunmalıdır. Kıvılcımlar kapağın iç camına zarar verebilir.
- Alüminyum kaplar: Cihazda alüminyum kaplar kullanılmamalıdır. Kıvılcım oluşumu cihaza zarar verir.
- Nemli gıda maddeleri: Kapalı pişirme alanında uzun süre ıslak gıda maddesi muhafaza etmeyiniz. Yemekleri cihazda muhafaza etmeyiniz. Bu, korozyona neden olabilir.
- Cihaz kapağı açık şekilde soğutma: Pişirme alanı sadece kapalı durumdayken soğumaya bırakılmalıdır. Cihaz kapağına sıkıştırmayınız. Kapak, çok az aralık kalacak şekilde açık bile olsa zamanla yanındaki mobilyaların ön cephelerine zarar verebilir.
- Aşırı kirlenmiş conta: Eğer conta aşırı kirlenmişse çalışma sırasında cihazın kapağı artık tam olarak kapanmayacaktır. Yandaki mobilyaların ön cepheleri hasar görebilir. Contayı daima temiz tutunuz.
- Yemek olmadan mikrodalga fırının çalıştırılması: Pişirme alanında yemek olmadan cihazın çalıştırılması aşırı yüklenmeye neden olur. Pişirme alanında yemek olmadan cihazı kesinlikle çalıştırmayınız. İstisnai olarak kısa süreli bir kap testi için bkz. Bölüm "Mikrodalga fırın, Kap".
- Mikrodalgada patlamış mısır: Mikrodalga gücünü asla çok yüksek bir kademeye ayarlamayınız. Maksimum 600 Watt kullanınız. Patlamış mısır torbasını daima bir cam tabağın içine koyunuz. Aşırı yüklenme nedeniyle camda çatlama olabilir.

Çevre kurallarına uygun şekilde imha edilmesi

Ambalaj malzemesini çevre kurallarına uygun şekilde imha ediniz.



Bu cihaz, ömrünü doldurmuş elektrikli ve elektronik cihazlar ile ilgili Avrupa yönetmeliği 2012/19/EG'ye (waste electrical and electronic equipment – WEEE) uygun şekilde işaretlenmiştir.

Bu yönetmelik, eski cihazların geri alımı ve değerlendirilmesi ile ilgili AB-çapındaki uygulamaların çerçevesini belirtmektedir.

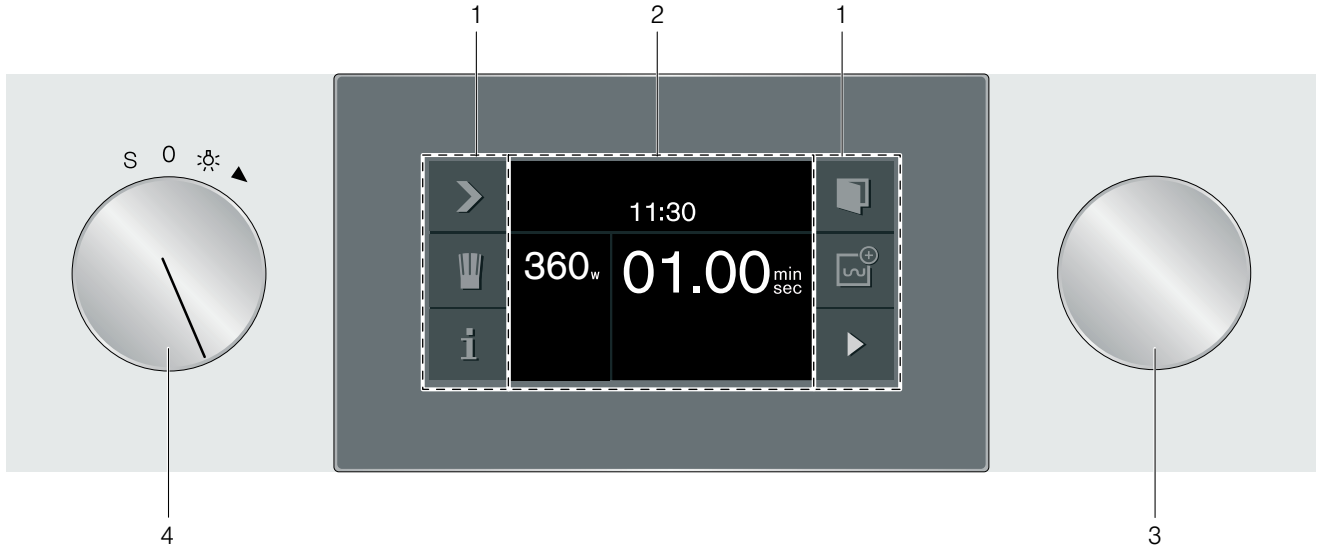
Cihazın tanıtımı

Burada yeni cihazınızı tanıyacaksınız. Sizlere kumanda bölümünü ve tek tek kumanda elemanlarını açıklayacağız. Pişirme alanı ve aksesuarlar hakkında bilgi edineceksiniz.

Ekran ve kumanda elemanları

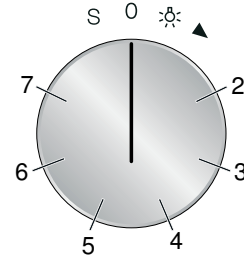
Bu kılavuz birçok farklı cihaz sürümleri için uygundur. Cihaz tiplerine göre ayrıntı farklılıkları görülmesi mümkündür.

Kumanda, bütün cihaz sürümlerinde aynıdır.



1	Kumanda bölümü	Bu alanlar dokunmaya duyarlıdır. İlgili fonksiyonu seçmek için bir sembole dokununuz.
2	Ekran	Ekran örn. güncel ayarları ve seçim imkanlarını gösterir.
3	Döner düğme	Döner düğme ile ayarları farklı çalışma modlarında yürütebilirsiniz.
4	Fonksiyon seçme düğmesi	Fonksiyon seçme düğmesi ile mikrodalga fırın performansını, tam yüzeyli fırını, temel ayarları veya ışığı seçebilirsiniz.

Fonksiyon seçme düğmesi pozisyonları



Pozisyon	Fonksiyon
0	Sıfır konumu
☀	Işık
2	900 W Mikrodalga fırın
3	600 W Mikrodalga fırın
4	360 W Mikrodalga fırın
5	180 W Mikrodalga fırın
6	90 W Mikrodalga fırın
7	Tam yüzeyli ızgara
S	Temel ayarlar

Semboller

Sembol	Fonksiyon
▶	Başlat
■	Durdur
	Beklet/Sona erdirmeye
✕	Sonlandırma
C	Silme
✓	Onaylayınız/Ayarları kaydediniz
>	Seçim oku
🔒	Cihaz kapağının açılması
i	Ek bilgileri çağırınız
💬	Ek önerileri çağırınız
📺	Otomatik program, kişisel tariflerin çağırılması
🔧	Ayarların düzenlenmesi
🔒	Çocuk emniyeti
🕒	Zamanlayıcı menüsünü çağırma
rec	Menünün kaydedilmesi
>A ^a	İsmi giriniz
0 _w	Mikrodalga fırın, yemeğin dinlendirilmesi
✂	Demo modu
⌚	Kısa süreli alarm
🕒	Süre ölçer
🔒	Ağırlık
* o	Buz çözme
🍲	Pişirme, kombi pişirme
Kombine işletim:	
🔒	Tam yüzeyli ızgaranın çağırılması
🔒	Tam yüzeyli ızgaranın çıkarılması
🔒	Tam yüzeyli ızgaranın eklenmesi
🔒	Mikrodalga fırının çağırılması
🔒	Mikrodalga fırının kaldırılması
🔒	Mikrodalga fırın eklenmesi

Renkler ve görüntüleme

Renkler

Farklı renkler, bütün ayar durumlarında kullanıcı kılavuzluğu yapar.

turuncu	İlk ayarlar Ana fonksiyonlar
mavi	Temel ayarlar
beyaz	ayarlanabilir değerler

Görüntüleme

Duruma göre sembollerin, değerlerin ve göstergelerin betimlemeleri değişir.

Zoom	Seçilmiş olan değerler ve semboller büyütülmüş olarak görülecektir.
Azaltılmış ekran göstergesi	Kısa süre sonra ekran göstergesi azaltılır ve sadece en önemli şeyler görüntülenir. Bu fonksiyon önceden ayarlanmıştır ve temel ayarlar bölümünden değiştirilebilir.



Otomatik kapı açılması

🔒 sembolüne basınca cihaz kapağı açılır ve elle kapağı tamamen açabilirsiniz.

Etkinleştirilmiş çocuk kilidi veya elektrik kesintisi durumunda otomatik kapı açılma fonksiyonu çalışmaz. Kapağı elle açabilirsiniz.

Ek bilgiler i

i sembolüne basarak ek bilgileri çağırabilirsiniz.

Başlamadan önce örneğin ayarlanmış ısıtma türüne yönelik bilgiler edininiz. Bu şekilde güncel ayarın yemeğiniz için uygun olup olmadığını kontrol edebilirsiniz.

Çalışma esnasında örneğin geçen ve kalan süre ile ilgili bilgi edininiz.

Soğutma fanı

Cihazınız soğutucu fana sahiptir. Çalışma sırasında soğutma sistemi de çalışır. Sıcak hava kapak üzerinden dışarı atılır.

İşletim tamamlandıktan sonra soğutucu fan bir süre daha çalışmaya devam eder.

Dikkat! Havalandırma bölmelerini örtmeyiniz. Aksi takdirde cihaz aşırı ısınır.

Bilgiler

- Mikrodalga işlemi sırasında cihaz soğuk kalır. Buna rağmen soğutma sistemi çalışır. Bazen mikrodalga işleminin bitmesine rağmen soğutma çalışmaya devam eder.
- Kapak camında, iç kenarlarda ve zeminde yoğunlaşmış su oluşabilir. Bu normaldir ve mikrodalga çalışması bu durumdan etkilenmez. Yoğunlaşmış suyu pişirme işleminden sonra temizleyiniz.

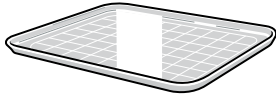
Aksesuar

Cihazla birlikte aşağıdaki aksesuarlar da mevcuttur:



Tel ızgara

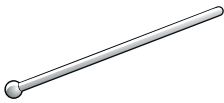
Kap için saklama alanı olarak veya ızgara yapmak ve üstten kızartmak için.



Cam kase

Yiyecekleri doğrudan tel ızgara üzerinde ızgara yaptığınızda sıçramayı önler. Bu nedenle tel ızgarayı cam kaseye yerleştiriniz.

Cam kase ayrıca mikrodalga fırın çalışmalarında kap olarak da kullanılabilir.



Kaynama çubuğu/Cam çubuk

Sıvıların ısıtılması için küçük kaplar. Kaynama noktasında gecikme olmasını önlerler. Sıvı bir şey ısıtırken daima kabın içine bir cam çubuk/kaşık yerleştiriniz.

İlk kullanımdan önce

Burada, mikrodalga cihazınızla ilk defa yemek hazırlamanızdan önce ne yapmanız gerektiğini öğrenirsiniz. Öncelikle *Güvenlik uyarıları* bölümünü okuyunuz.

Elektrik bağlantısından sonra ekranda "İlk ayarlar" menüsü görünür. Yeni cihazınızın ayarlarını yapabilirsiniz:

- Dil
- Saat formatı
- Saat
- Tarih formatı
- Tarih

Cihaz komple monte edilmiş ve kapatılmış olmalıdır.

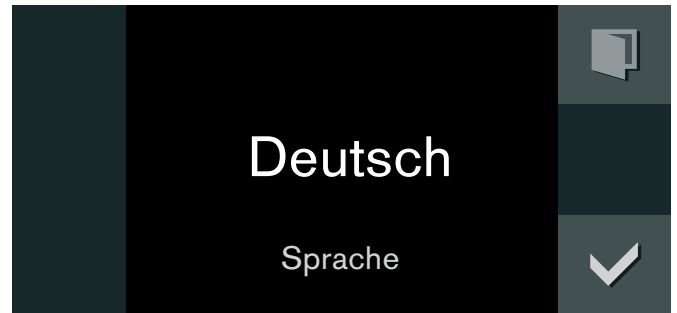
Bilgiler

- "İlk ayarlar" menüsü sadece elektrik bağlantısı yapıldıktan sonraki ilk çalıştırmada veya cihaz, birkaç gün elektriksiz bırakıldığında görünür. Elektrik bağlantısından sonra yakl. 30 saniye sonra GAGGENAU logosu görünür, ardından otomatik olarak "İlk ayarlar" menüsü açılır.
- Ayarları her zaman değiştirebilirsiniz (bkz. Bölüm *Temel ayarlar*).

Dilin ayarlanması

Göstergede önceden ayarlanmış dil görünür.

- 1 Döner düğme ile istenilen ekran dilini seçiniz.
- 2 ✓ ile doğrulayınız.



Saat formatının ayarlanması

Göstergede 24 saat ve AM/PM şeklinde iki format görünür. Önceden seçilen 24sa formatıdır.

- 1 Döner düğme ile istediğiniz formatı seçiniz.
- 2 ✓ ile doğrulayınız.



Saatin ayarlanması

Göstergede saat görünüyor.

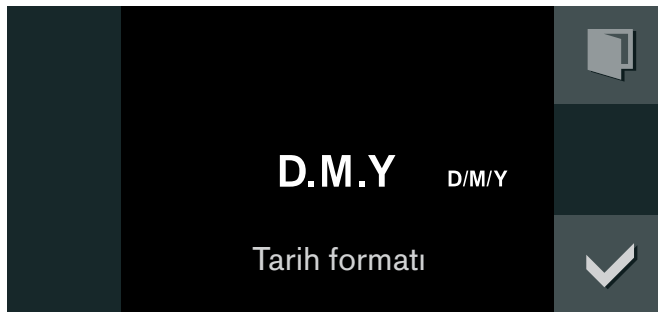
- 1 Döner düğme ile istenilen saati ayarlayınız.
- 2 ✓ ile doğrulayınız.



Tarih formatının ayarlanması

Göstergede G.A.Y, G/A/Y ve Y/A/G formatları görünmektedir. Önceden seçilen G.A.Y formatıdır.

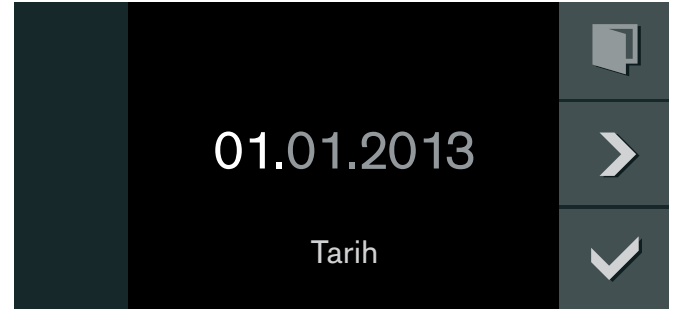
- 1 Döner düğme ile istediğiniz formatı seçiniz.
- 2 ✓ ile doğrulayınız.



Tarihin ayarlanması

Göstergede önceden ayarlanmış tarih görünür. Gün ayarı zaten etkin.

- 1 Döner düğme ile istenilen günü ayarlayınız.
- 2 > sembolü ile ay ayarına geçiniz.
- 3 Döner düğme ile ayı ayarlayınız.
- 4 > sembolü ile yıl ayarına geçiniz.
- 5 Döner düğme ile yılı ayarlayınız.
- 6 ✓ ile doğrulayınız.



İlk işleme almanın sonlandırılması

Göstergede "İlk işleme alma sonlandırıldı" yazısı görünüyor.

✓ ile doğrulayınız.



Cihaz Standby moduna geçer ve Standby göstergesi görünür. Cihaz şimdi kullanıma hazır.

Pişirme alanının ısıtılması

Pişirme alanında ambalaj artıklarının kalmamış olmasına dikkat ediniz.

Yeni kokusunun kaybolması için pişirme alanını boş ve kapalı bir şekilde ısıtınız. Tam yüzeyli ızgara ile 30 dakikalık ^{www} Kademe 3 bunun için idealdir. Bu ısıtma türünü nasıl ayarlayacağınızı *Tam yüzeyli ızgara* bölümünden öğrenebilirsiniz.

Aksesuarın temizlenmesi

Aksesuarları ilk defa kullanmadan önce bunları sıcak deterjanlı su ve yumuşak bir bezle iyice temizleyiniz.

Cihazı aktif hale getirme

Standby

Hiçbir fonksiyon ayarlanmamış veya çocuk emniyeti devreye alınmış ise cihaz Standby modundadır.

Kumanda bölümünün parlaklığı, Standby modunda azaltılır.



Bilgiler

- Bekleme modu için farklı göstergeler mevcuttur. Ön ayar GAGGENAU logosu ve saattir. Göstergeyi değiştirmek isterseniz, *Temel ayarlar* bölümüne bakınız.
- Gösterge parlaklığı, dikey bakış açısına bağlıdır. Göstergeyi temel ayarlar bölümündeki "Parlaklık" ayarı üzerinden düzenleyebilirsiniz.

Cihazı aktif hale getirme

Standby modundan çıkmak için ya

- fonksiyon seçme düğmesini çeviriniz,
- kumanda bölümüne dokununuz,
- ya da kapağı açıp kapatınız.

Şimdi istenilen fonksiyonu ayarlayabilirsiniz.

Fonksiyonları nasıl ayarlayabileceğiniz konusunda ilgili bölümleri okuyunuz.

Bilgiler

- Etkinleştirmeden sonra uzun bir süre hiçbir ayar yapmazsanız Standby göstergesi yeniden görünür.
- Kapak açıkken pişirme hücresi aydınlatması kısa bir süre sonra söner.

Mikrodalga fırın

Mikrodalga fırınlar gıda maddelerinde ısıya dönüştürülür. Mikrodalgayı tek başına ya da başka bir tam yüzeyli ızgara ile kombine ederek kullanabilirsiniz.

Bilgi: *Tablolar ve Öneriler* bölümünde mikrodalga fırın ile buz çözme, ısıtma ve pişirmeye yönelik örnekler bulacaksınız.

Kaplar hakkında uyarılar

Cam, cam seramik, porselen, seramik veya ısıya dayanıklı plastik gibi kaplar uygundur. Bu materyaller ısıyı geçirir. Servis kabı da kullanabilirsiniz. Bu şekilde kaptan kaba doldurma işleminden de tasarruf edersiniz. Altın veya gümüş dekorlu kapları, sadece, üretici firma mikrodalgaya dayanıklı olduğunu garanti ediyorsa kullanınız.

Metal kaplar uygun değildir. Metal mikrodalgaları geçirmez. Yiyecekler kapalı metal kaplarda soğuk kalırlar.

Dikkat! Metaller - örn. camın içindeki kaşık - fırının duvarlarından en az 2 cm uzak durmalıdır. Kıvılcımlar kapağın iç camına zarar verebilir.

Kap testi: Mikrodalgayı kesinlikle yemek olmadan çalıştırmayınız. Tek istisna devamda belirtilmiş olan kap testidir. Kabinizin mikrodalgaya uygun olup olmadığı konusunda tereddüt ediyorsanız bu testi uygulayınız: Boş kabı cihazda ½ ile 1 dakika arasında maksimum ayar tutunuz. Aradaki sıcaklığı test ediniz. Kap, soğuk ya da vücut sıcaklığında olmalıdır. Eğer daha sıcak olursa ya da kıvılcımlar oluşursa uygunsuzdur.

Mikrodalga fırın kademeleri

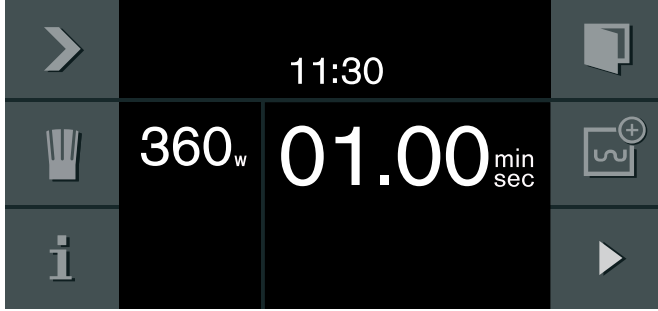
Mikrodalga fırınınız için beş farklı mikrodalga fırın kademesi ayarlayabilirsiniz.

90 W	hassas yiyeceklerin çözülmesi için
180 W	çözme ve pişirmeye devam etmek için
360 W	Etin pişirilmesi ve hassas yiyeceklerin ısıtılması için
600 W	yiyeceklerin ısıtılması ve pişirilmesi için
900 W	sıvıların ısıtılması için

Bilgi: 900 Watt'lık mikrodalga gücünü maksimum 30 dakika için ayarlayabilirsiniz. Diğer tüm kademelerde en fazla 90 dakikalık süre mümkündür.

Mikrodalga fırının ayarlanması

- 1 Fonksiyon seçme düğmesi ile istenilen mikrodalga fırın performansını ayarlayınız.
- 2 Döner düğme ile süreyi ayarlayınız.
- 3 ► ile başlatınız.



Fırın çalışmaya başlar. Süre görünür şekilde azalmaya başlar.

Süre dolduktan sonra bir sinyal sesi duyulur. ✓ sembolüne dokunduğunuzda, cihaz kapağını açtığınızda veya fonksiyon seçme düğmesini 0'a ayarladığınızda zamanından önce ses kesilir. Mikrodalga fırının çalışması sonlandırılmıştır.

Fırın kapısını çalışma esnasında açtığınızda mikrodalga fırın çalışması durdurulur. Kapağı kapattıktan sonra ► sembolüne dokununuz. Çalışma devam eder.

Süreyi her zaman döner düğme ile değiştirebilirsiniz.

Performansı her zaman fonksiyon seçme düğmesi ile değiştirebilirsiniz. ► ile yeniden başlatabilirsiniz.

Geçmekte olan süreyi i sembolüyle arayabilirsiniz. ✓ sembolü ile standart göstergeye geri dönebilirsiniz.

Beklet:

II ile çalışmayı durdurabilirsiniz. ► ile çalışma devam eder.

Kapatmak:

Çalışmayı durdurmak ve ayarları silmek için fonksiyon seçme düğmesini 0'a getiriniz.

Bilgi: Fırın kapak açıkken çalışmaya devam etmesi normaldir.

Tam yüzeyli ızgara

Izgara modunu üç düzeyli olarak ayarlayabilirsiniz:

Isıtma türü	Izgara kademesi	Kullanımı
~~~~~ Tam yüzeyli ızgara	1 (düşük)	Sufle kapları ve derin güveçler
	2 (orta)	Yassı güveçler ve balık
	3 (yüksek)	Biftek, sosis ve kızartma için

## Tam yüzeyli ızgaranın ayarlanması

- 1 Fonksiyon seçme düğmesi ile tam yüzeyli ızgarayı ayarlayınız.  
Göstergede, tam yüzeyli ızgara ~~~~~ ve ızgara kademesi 3 sembolü görünür.



- 2 Döner düğme ile ızgara kademesini ayarlayınız. İsterseniz yemeğiniz için pişirme süresini ayarlayabilirsiniz. bkz. Bölüm *İşletimin devamı*.
- 3 ► ile başlatınız.

Izgara kademesini her zaman döner düğme ile değiştirebilirsiniz.

Çalışma modunu her zaman fonksiyon seçme düğmesi ile değiştirebilirsiniz. ► ile yeniden başlatabilirsiniz.

### Beklet:

II ile çalışmayı durdurabilirsiniz. ► ile çalışma devam eder.

### Kapatmak:

Çalışmayı durdurmak ve ayarları silmek için fonksiyon seçme düğmesini 0'a getiriniz.

## Emniyet kapatması

Güvenliğiniz için cihaz, bir emniyet kapatması ile donanımlandırılmıştır. 12 saat sonunda hiçbir kumanda yapılmadığı takdirde bütün ısıtma işlemleri sonlandırılacaktır. Ekranda bir mesaj görünür.

Mesajı ✓ ile doğrulayınız ve fonksiyon seçme düğmesini 0'a getiriniz. Bu işlemten sonra cihazı yeniden her zamanki şekilde çalıştırabilirsiniz.

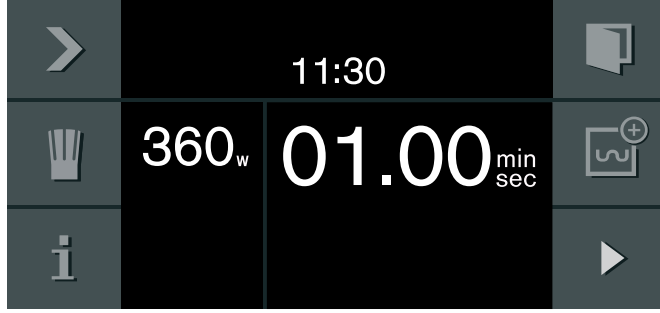


## İşletimin devamı

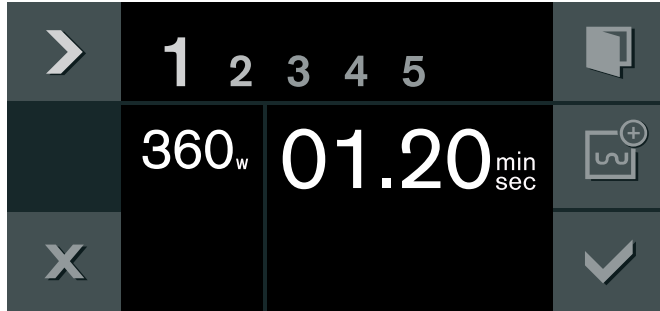
İşletimin devamında art arda yürütülen 5'e kadar farklı mikrodalga fırın performansı ve pişirme süresi ızgara kademesi ayarlayabilirsiniz.

## İşletimin devamının ayarlanması

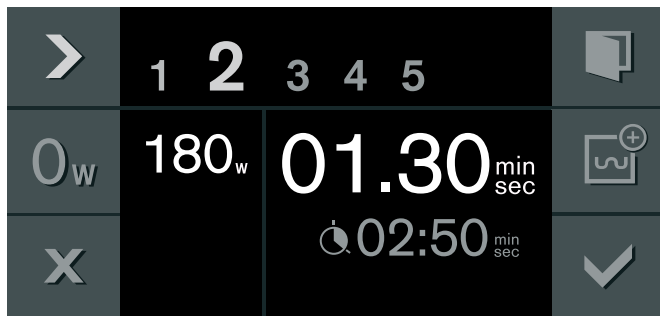
- 1 Fonksiyon seçme düğmesi ile istenilen mikrodalga fırın performansını veya tam yüzeyli ızgarayı ayarlayınız.



- 2 > sembolüne basınız. İşletimin devamı menüsü görüntülenir.
- 3 Döner düğme ile istenilen süreyi veya ızgara kademesini ayarlayınız.



- 4 > ile ikinci aşamayı seçiniz.
- 5 Fonksiyon seçme düğmesi ile istenilen mikrodalga fırın performansını veya tam yüzeyli ızgarayı ayarlayınız. Döner düğme ile istenilen süreyi veya ızgara kademesini ayarlayınız.

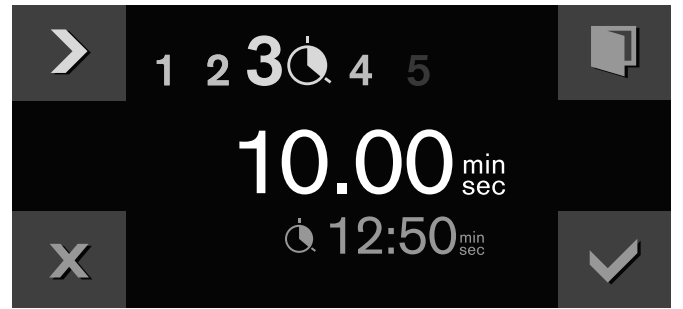


**Bilgi:** Yiyecekteki sıcaklık eşit olarak paylaşılabilsin diye iki mikrodalga fırın performansı arasında bir denge süresi belirleyebilirsiniz. Bunun için 0_w sembolüne dokununuz ve döner düğme ile bir süre ayarlayınız.

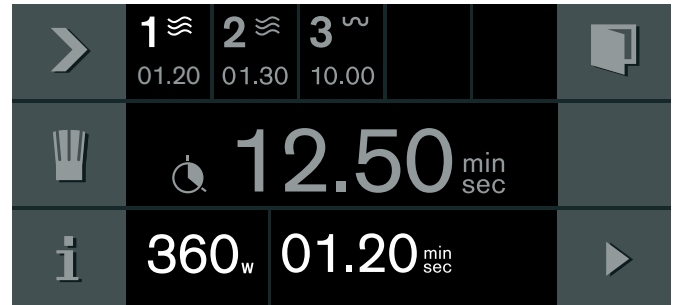
- 6 > ile üçüncü aşamayı seçiniz.
- 7 Fonksiyon seçme düğmesi ile istenilen mikrodalga fırın performansını veya tam yüzeyli ızgarayı ayarlayınız. Döner düğme ile istenilen süreyi veya ızgara kademesini ayarlayınız.



- 8 > ile "pişirme süresi" fonksiyonunu seçiniz.
- 9 Döner düğme ile istenilen pişirme süresini ayarlayınız.



- 10 ✓ ile doğrulayınız. Müteakip çalıştırmanın ana menüsü görünür. Aşamaların ayarı, gösterge çubuğunda görünürler.



- 11 ▶ ile başlatınız. Fırın çalışmaya başlar. Süre görünür şekilde azalmaya başlar.

Pişirme süresi bittikten sonra cihaz kapanır. Sinyal sesi gelir. ✓ sembolüne dokunduğunuzda, cihaz kapağını açtığınızda veya fonksiyon seçme düğmesini 0'a ayarladığınızda zamanından önce ses kesilir. İşletimin devamı sonlandırılmıştır.

**Devam eden aşamanın ayarlarının değiştirilmesi:** II sembolüne basınız. Çalışma durur. > sembolüne dokununuz ve ayarları değiştiriniz. ✓ sembolü ile menüden çıkınız. ▶ ile başlatınız.

**Ayarları silme:**

X sembolüne basınız.

**Beklet:**

II ile çalışmayı durdurabilirsiniz. ► ile çalışma devam eder.

**Kapatmak:**

Çalışmayı durdurmak ve ayarları silmek için fonksiyon seçme düğmesini 0'a getiriniz.

**Bilgiler**

- İşletimin devamı, kombine işletim ile genişletilebilir.
- 900 Watt performansı sadece bir kere seçebilirsiniz.
- Her ayarın sırası isteğe bağlıdır. Süre, mikrodalga fırın performansı veya tam yüzeyli ızgara ile başlayabilirsiniz.
- Tam yüzeyli ızgara 900 Watt veya 600 Watt ile kombine edilemiyor.
- Cihaz kapağını ara sıra açtığınızda fanlar çalışmaya devam eder.

**Pişirme süresi sonu**

Izgara modunda pişirme süresi sonunu daha sonraya erteleyebilirsiniz. Mikrodalga fırın ile bağlantılı olarak bu fonksiyon mevcut değildir.

Örnek: Saat 14:00. Yemeğin 40 dakika pişirme süresine ihtiyacı var. Saat 15:30'da hazır olmalı.

Pişirme süresini giriniz ve pişirme süresi sonunu saat 15:30'a erteleyiniz. Elektronik sistem başlama zamanını hesaplar. Cihaz saat 14:50'de otomatik olarak başlar ve saat 15:30'da kapanır.

Çabuk bozulabilecek gıda maddelerinin uzun süre pişirme alanında kalmamalarına dikkat ediniz.

**Pişirme süresi sonunun ertelenmesi**

Tam yüzeyli ızgarayı, ızgara kademesini ve pişirme süresini ayarladınız.

- 1 ► ile "Pişirme süresi sonu" fonksiyonunu Q seçiniz.
- 2 Döner düğme ile istenilen pişirme süresi sonunu seçiniz.



- 3 ✓ ile doğrulayınız. Ekranda, bir pişirme süresi sonu ayarlandığına yönelik uyarı görünüyor. ✓ ile doğrulayınız.
- 4 ► ile başlatınız.

Cihaz bekleme konumuna geçer. Hesaplanan zamanda başlar ve pişirme süresi bittikten sonra otomatik olarak kapanır.

Pişirme süresi bittikten sonra cihaz kapanır. Sinyal sesi gelir. ✓ sembolüne dokunduğunuzda, cihaz kapağını açtığınızda veya fonksiyon seçme düğmesini 0'a ayarladığınızda sinyal sesi zamanından önce kesilir. İşletimin devamı sonlandırılmıştır.

**Pişirme süresini değiştirme:**

II sembolüne basınız. ► ile "pişirme süresi" Q fonksiyonunu seçiniz. Döner düğme ile istenilen pişirme süresini ayarlayınız. ✓ ile doğrulayınız. ► ile başlatınız.

**Pişirme süresinin değiştirilmesi:**

II sembolüne basınız. ► ile "Pişirme süresi sonu" fonksiyonunu Q seçiniz. Döner düğme ile istenilen pişirme süresi sonunu seçiniz. ✓ ile doğrulayınız. ► ile başlatınız.

**Ayarları silme:**

X sembolüne basınız.

**Tüm işlemi sonlandırma:**

Fonksiyon seçme düğmesini 0'a ayarlayınız.

## Otomatik programlar

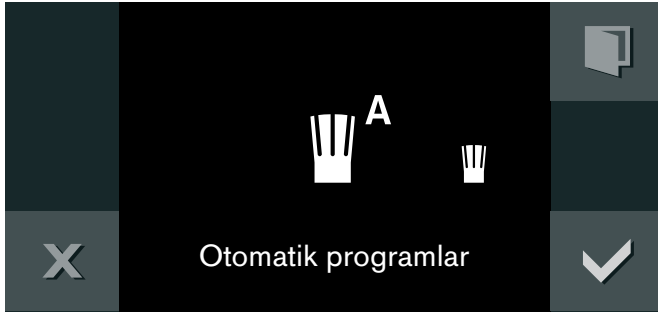
Otomatik program ile basit yemekleri hazırlayabilirsiniz. Programı seçiniz ve yiyeceklerin ağırlığını giriniz. Otomatik program, optimal ayarları uygulayacaktır. 10 programdan seçebilirsiniz.

### Programın ayarlanması

- 1 Fonksiyon seçme düğmesi ile istenilen çalışma modunu ayarlayınız.

**Bilgi:** Fonksiyon seçme düğmesi  veya **S** üzerine getirilmemelidir.

- 2  "Aşçı şapkası" sembolüne dokunursanız otomatik program görüntülenir.



- 3  ile doğrulayınız. Göstergede ilk program görüntülenir.
- 4 Döner düğme ile istenilen programı seçiniz, örn. Pişirme:"Taze sebze".



- 5  ile ağırlık fonksiyonunu  seçiniz.
- 6 Döner düğme ile ağırlığı ayarlayınız.
- 7  ile doğrulayınız.
- 8  ile başlatınız. Fırın çalışmaya başlar. Süre görünür şekilde azalmaya başlar.

Süre dolduktan sonra bir sinyal sesi duyulur.  sembolüne dokunduğunuzda, cihaz kapağını açtığınızda veya fonksiyon seçme düğmesini **0**'a ayarladığınızda zamanından önce ses kesilir. Program sonlandırıldı.

#### Dinlenme süresi

Bazı yemekler program sona erdikten sonra sıcaklık dengelenene kadar veya pişirme sonrasında dinlendirilmelidir. Yemeği çıkarmadan önce lütfen dinlenme süresinin geçmesini bekleyiniz.

#### Öneriler:

 ile kap, aksesuar ve yerleştirme yüksekliği ile ilgili öneri ediniz.  ile bu göstergeden çıkarsınız.

#### Uyarılar:

**i** ile hazırlıkla ilgili uyarılar edirsiniz.  ile bu göstergeden çıkarsınız.

Bazı yemekler hazırlanırken göstergede çevirmek veya karıştırmak gerektiğine yönelik uyarılar görünür. Aşağıdaki uyarıları takip ediniz. Cihazın kapağını açarken çalışmayı durdurunuz. Cihaz kapağının kapanmasından sonra çalışmaya  ile devam ediniz. Cihazı çevirmesiniz veya karıştırmasanız da program, sonlanana kadar normal çalışır.

#### Beklet:

**II** ile çalışmayı durdurabilirsiniz.  ile çalışma devam eder.

#### Kapatmak:

Çalışmayı durdurmak ve ayarları silmek için fonksiyon seçme düğmesini **0**'a getiriniz.



## Otomatik programlar hakkında uyarılar

Yiyecekleri soğuk fırına yerleştiriniz.

Gıda maddesini ambalajından çıkarınız ve tartınız. Tam ağırlığı giremiyorsanız, bir üst veya bir alt sayıya yuvarlayınız.

Programlar için daima mikrodalgaya uygun, örn. cam veya seramik kaplar kullanınız. Bunun için program tablosundaki aksesuar bilgilerine dikkat ediniz.

Uygun yiyeceklerin ilgili ağırlık sahalarının ve gerekli aksesuarların yer aldığı bir tabloyu Bilgiler bölümünün sonunda bulacaksınız.

Ağırlık sahasının dışında kalan ağırlık değerleri ayarlanması mümkün değildir.

Birçok yemekte bir süre sonra bir sinyal sesi duyulur. Yemeği çeviriniz veya karıştırınız.

### Buz çözme:

- Gıda maddelerini mümkün olduğunca yatay ve porsiyonlar halinde -18 °C'de dondurunuz ve saklayınız.
- Dondurulmuş gıda maddelerini düz kaplara, örn. cam veya porselen tabaklara koyunuz.
- Sıcaklığın dengelenebilmesi için gıda maddelerini, buzları çözüldükten sonra 15 ile 90 dakika daha buzlarını eritiniz.
- Et veya kümes hayvanlarının buzlarının çözülmesinde sıvı oluşur. Çevirme sırasında bunu alınız ve hiçbir şekilde tekrar kullanmayınız veya başka bir gıda maddesi ile temas etmesine izin vermeyiniz.
- Sadece gerekli miktarda ekmeğin buzunu çözünüz. Buzu çözülen ekmek çok çabuk bayatlar.
- Çevirdikten sonra buz çözülmüş kıymanın çözülme sıvısını boşaltınız.
- Bütün kümes hayvanlarını önce göğüs tarafı alta gelecek şekilde, parçalarını ise deri tarafları alta gelecek şekilde kaba yerleştiriniz.

### Sebze:

- Taze sebze: Eşit büyüklükte parçalara bölünüz. Her 100 g için yemek kaşığı ile su ilave ediniz.
- Dondurulmuş sebze: Sadece haşlanmış, önceden pişirilmemiş sebzeler için uygundur. Krema soslu derin dondurulmuş sebze, bu program için uygun değildir. 1 - 3 yemek kaşığı kadar su ilave ediniz. Ispanak ve kırmızı lahana için su eklemeyiniz.

### Patatesler:

- Soyulmuş tuzlu haşlanmış patatesleri eşit büyüklükte parçalara bölünüz. Her 100 g için bir yemek kaşığı su ve biraz tuz ilave ediniz.
- Aynı kalınlıkta kabuğu ile haşlanmış patatesleri kullanınız, yıkayınız. Kabuğunu soyunuz. Patatesleri hala nemliyen susuz bir kaba koyunuz.
- Fırında patates: Aynı kalınlıkta patatesleri kullanınız, yıkayınız ve kurulayınız. Kabuğunu soyunuz.

### Pirinç:

- Doğal pirinç veya pişirme torbasında pirinç kullanmayınız.
- Pirinç iki ile iki buçuk katı kadar su ekleyiniz.

### Kümes hayvanı:

Tavuk parçalarını, derili taraf yukarıya gelecek şekilde tel ızgara üzerine yerleştiriniz.

### Dinlenme süreleri:

Bazı yemeklerin, pişirme programı bittikten sonra fırında biraz dinlenmesi gerekir.

Yemek	Dinlenme süresi
Sebze	yakl. 5 dakika
Patates	yakl. 5 dakika. Önce ortaya çıkan suyu süzünüz
Pirinç	5 - 10 dakika

## Program tablosu

	Uygun gıda maddesi	kg cinsinden ağırlık aralığı	Kap / Aksesuar, Yerleştirme yüksekliği
<b>Buz çözme</b>			
Ekmek ve pasta*	Ekmek, bütün, yuvarlak veya uzun, dilimlenmiş ekmek, kuru pasta, mayalı pasta, meyveli kek, kaplamasız, kaymaksız veya jelatinsiz pasta	0,20 - 1,59	Yassı üzeri açık kap Pişirme alanı tabanı
Et ve kanatlılar*	Kızartmalar, yassı et parçaları, kıyma, tavuk, piliç, ördek	0,20 - 2,00	Yassı üzeri açık kap Pişirme alanı tabanı
Balık*	Bütün balık, Balık filetosu, Balık pirzolası	0,1 - 1,0	Yassı üzeri açık kap Pişirme alanı tabanı
* Çevirme sinyaline dikkat ediniz.			
<b>Pişirme</b>			
Taze sebze*	Karnabahar, Brokoli, Havuç, Kolrabi, Pırasa, Biber, Kabak	0,15 - 1,00	Kapaklı kap Pişirme alanı tabanı
Dondurulmuş sebze*	Karnabahar, Brokoli, Havuç, Kolrabi, Kırmızı lahana, Ispanak	0,15 - 1,00	Kapaklı kap Pişirme alanı tabanı
Patatesler*	Soyulmuş tuzlu patatesler, kabuğu ile haşlanmış patatesler, aynı büyüklükte patates parçaları	0,20 - 1,00	Kapaklı kap Pişirme alanı tabanı
Pirinç*	Pirinç, uzun pirinç	0,05 - 0,30	Yüksek üzeri kapalı kap Pişirme alanı tabanı
Fırında patates	Çıtır, neredeyse çıtırlaşmış veya unla pişirilmiş patatesler, yakl. 6 cm kalınlıkta	0,20 - 1,50	Tel ızgara Pişirme alanı tabanı
* Karıştırma sinyaline dikkat ediniz.			
<b>Kombi pişirme</b>			
Derin dondurulmuş lazanya	Lazanya Bolonez	0,30 - 1,00	Üzeri açık kap Pişirme alanı tabanı
Taze tavuk parçaları	Tavuk budu, yarım tavuk	0,50 - 1,80	Cam kase ve tel ızgara Pişirme alanı tabanı

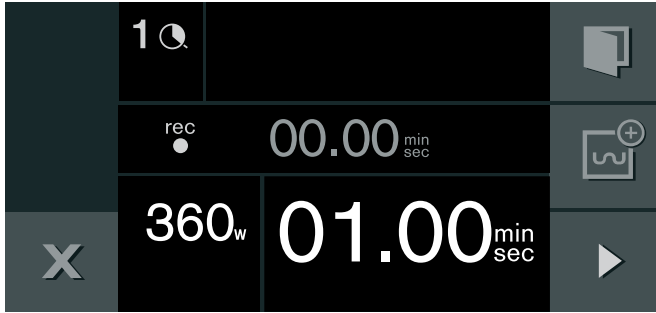
## Kişisel tarifler

50'ye kadar kişisel tarif kaydetme imkanına sahipsiniz. Bir tarif kaydedebilirsiniz. Gerektiğinde hızla ve rahatça geri dönebilmeniz için tariflere bir isim verebilirsiniz.

## Tarifin kaydedilmesi

Art arda 5 'e kadar aşama ayarlama ve bunları kaydetme imkanına sahipsiniz.

- 1 Fonksiyon seçme düğmesi ile istenilen mikrodalga fırın performansını veya tam yüzeyli ızgarayı ayarlayınız.  
■ sembolü görüntülenir.
- 2 ■ sembolüne dokununuz ve döner düğme ile "Kişisel tarifler" başlığını seçiniz.
- 3 ✓ ile doğrulayınız.
- 4 Döner düğme ile boş bir hafıza alanı seçiniz.
- 5 ^{rec}● sembolüne basınız.
- 6 Döner düğme ile mikrodalga fırın süresini veya ızgara kademesini ayarlayınız.



- 7 ▶ ile başlatınız.  
Mikrodalga fırın performansı: Süre görünür şekilde azalmaya başlar. Sürenin dolmasından sonra size "Güncel kayda devam edilsin mi?" sorusu sorulacak.  
**Bilgi:** Ayarlanmış süreleri dolan mikrodalga fırın aşamaları kaydedilir; zamanından önce iptal edilen aşamalar ise başka bir aşama oluşturulduktan sonra kaydedilir.  
Tam yüzeyli ızgara: Pişirme süresi girilir. Bu aşamayı sonlandırmak için ■ sembolüne dokununuz. Size "Güncel kayda devam edilsin mi?" sorusu sorulacak.  
**Bilgi:** Izgara aşamaları, başka bir aşama (aynı türden) oluşturulduktan sonra kaydedilir.
- 8 ✓ ile kayda devam ediniz.  
- veya -  
X ile kaydı sonlandırınız.
- 9 Diğer aşamayı kaydediniz:  
Fonksiyon seçme düğmesi ile istenilen mikrodalga fırın performansını veya tam yüzeyli ızgarayı ayarlayınız. Döner düğme ile süreyi veya ızgara kademesini ayarlayınız. Yeni bir aşama başlar.

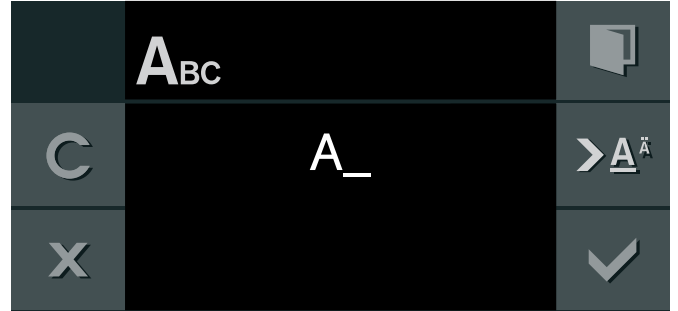
- 10 Yemek, istenilen pişirme sonucuna ulaşırsa tarifi sonlandırmak için X sembolüne dokununuz.
- 11 "ABC" başlığı altında isimleri giriniz (bkz. Bölüm *İsmi girilmesi*).

### Bilgiler

- Cihaz kapağını açarsanız, kapak açık olduğu süre boyunca kayıt durur.
- Kombine işletim çalışması mümkündür (bkz. Bölüm *Kombine işletim*).

## İsmi giriniz

- 1 "ABC" başlığı altına tariflerin isimlerini giriniz.



### Döner düğme Harfleri seçiniz

Yeni bir kelime her zaman büyük harfle başlar.

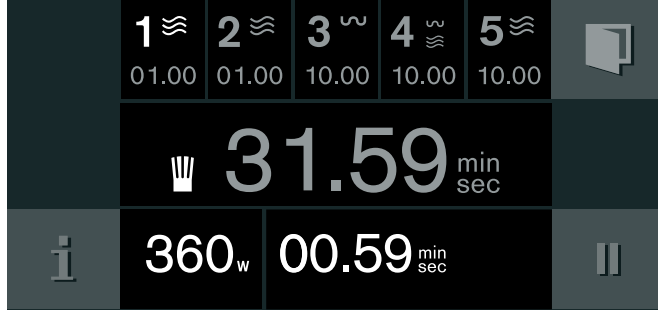
>A ^A	kısa tıklama: İmleç sağa uzun tıklama: Çift noktaya veya ek karaktere geç iki kere tıklama: Değişikliği uygula
>Ä	kısa tıklama: İmleç sağa uzun tıklama: Normal işarete geç iki kere tıklama: Değişikliği uygula
C	Harfleri sil

- 2 ✓ ile kaydediniz.  
- veya -  
X ile iptal ediniz ve menüden çıkınız.

**Bilgi:** İsimlerin girilmesi için Latince harfler, belirli ek karakterler ve sayılar mevcuttur.

## Tarifi başlatınız

- 1 Fonksiyon seçme düğmesini istenilen bir ısıtma türüne ayarlayınız.  
☰ sembolü görüntülenir.
- 2 ☰ sembolüne dokununuz ve döner düğme ile "Kişisel tarifler" başlığını seçiniz.
- 3 ✓ ile doğrulayınız.
- 4 Döner düğme ile istediğiniz tarifi seçiniz.
- 5 ▶ ile başlatınız.  
Fırın çalışmaya başlar. Süre görünür şekilde azalmaya başlar.  
Aşamaların uyarı, gösterge çubuğunda görünürler.



**Bilgi:** Tarif devam ederken bir tam yüzeyli fırında ızgara kademesini ve bir mikrodalga fırın performansında süreyi döner düğme üzerinden değiştirebilirsiniz. Bu, kaydedilmiş tarifi değiştirmez.

## Tarifi silin

- 1 Fonksiyon seçme düğmesini istenilen bir ısıtma türüne ayarlayınız.  
☰ sembolü görüntülenir.
- 2 ☰ sembolüne basınız. Döner düğme ile "kişisel tarifler" başlığını seçiniz.
- 3 ✓ ile doğrulayınız.
- 4 Döner düğme ile istediğiniz tarifi seçiniz.
- 5 C ile tarifi siliniz.
- 6 ✓ ile doğrulayınız.

## Zamanlayıcı fonksiyonları

Zamanlayıcı menüsünde aşağıdakileri ayarlayabilirsiniz:

⌚ Kısa süreli alarm

⌚ Süre ölçer

## Zamanlayıcı menüsünü çağırmak

Cihaz etkinleştirilmeli ve fonksiyon seçme düğmesi 0'a veya ışık 🔦'e getirilmelidir.

⌚ sembolüne basınız.



Zamanlayıcı menüsü görüntülenir.

### Bilgiler

- Kısa süreli zamanlayıcı veya süre ölçer devam etmekteyken fonksiyon seçme düğmesini bir ısıtma türüne veya temel ayarlar S'e getirdiğinizde, göstergede bir uyarı görünür. Uyarıyı ✓ sembolü ile doğrulayınız. Kısa süreli zamanlayıcıyı veya süre ölçeri durdurunuz. Cihaz kullanıma hazırdır. Kısa süreli zamanlayıcının veya süre ölçerinin devam etmesini sağlamak için, fonksiyon seçme düğmesini sıfır konumu 0'a veya ışık 🔦 konumuna getiriniz.
- Kısa süreli zamanlayıcı ve süre ölçer eş zamanlı olarak çalıştırılabilir.

Sıfır konumu 0'da sadece kısa süreli zamanlayıcı görünür.

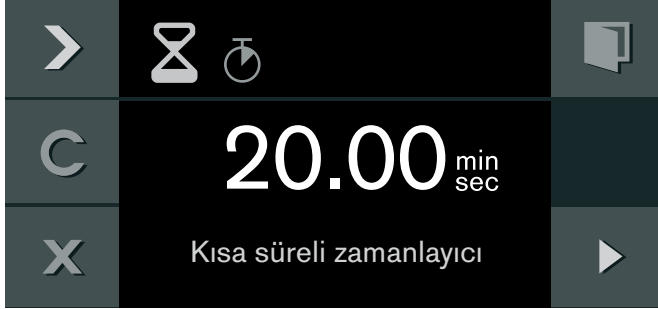
Işık 🔦 konumunda hem kısa süreli zamanlayıcı hem süre ölçer görünür.

## Kısa süreli zamanlayıcı

Kısa süreli zamanlayıcı ancak diğer fonksiyonlar ayarlanmadıysa çalışır. En fazla 90 dakikalık bir süre girebilirsiniz.

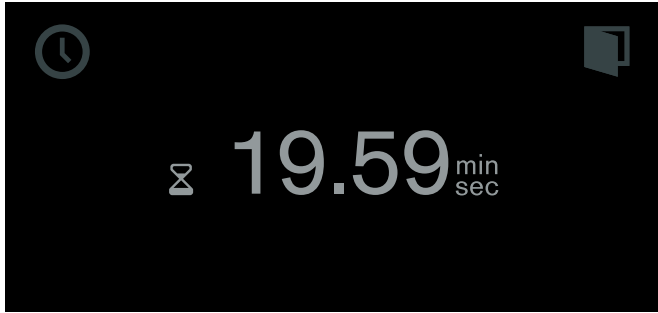
### Zamanlayıcının ayarlanması

- 1 Zamanlayıcı menüsünü başlatınız. "Kısa süreli zamanlayıcı" ⌚ fonksiyonu görüntülenir.
- 2 Döner düğme ile istenilen saati ayarlayınız.



- 3 ▶ ile başlatınız.

Zamanlayıcı menüsü kapatılır ve süre başlar. Ekranda ⌚ sembolü ve geçen süre görüntülenir.



Süre dolduktan sonra bir sinyal sesi duyulur. ✓ sembolüne dokunduğunuzda sinyal kesilir.

Tüm ayarları her zaman X sembolüne dokunarak sonlandırabilirsiniz. Böylece ayarlar kaybedilir.

### Kısa süreli zamanlayıcının durdurulması:

Zamanlayıcı menüsünü başlatınız. ▶ ile "Kısa süreli zamanlayıcı" ⌚ fonksiyonunu seçiniz ve || sembolüne dokununuz. Kısa süreli zamanlayıcının devam etmesini istiyorsanız ▶ sembolüne dokununuz.

### Kısa süreli zamanlayıcının zamanından önce kapatılması:

Zamanlayıcı menüsünü başlatınız. ▶ ile "Kısa süreli zamanlayıcı" ⌚ fonksiyonunu seçiniz ve C sembolüne dokununuz.

## Süre ölçer

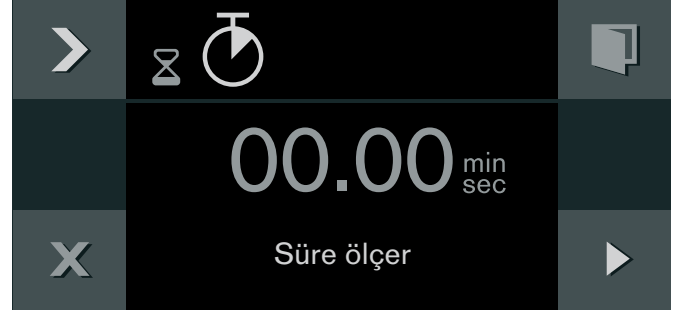
Süre ölçer ancak başka bir fonksiyon ayarlanmadığı takdirde çalışır.

Süre ölçer, 0 saniyeden 90 dakikaya kadar sayar.

Süre ölçerin bir bekletme fonksiyonu bulunmaktadır. Bununla saati ara sıra durdurabilirsiniz.

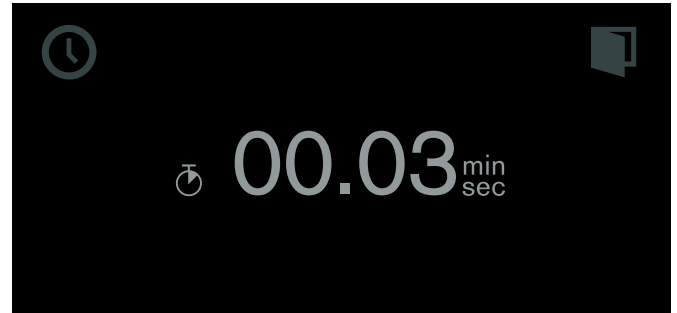
### Süre ölçeri başlatma

- 1 Zamanlayıcı menüsünü başlatınız.
- 2 ▶ ile "Süre ölçer" fonksiyonunu ⌚ seçiniz.



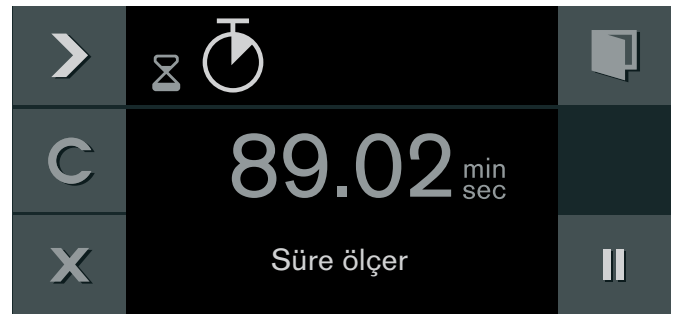
- 3 ▶ ile başlatınız.

Zamanlayıcı menüsü kapatılır ve süre başlar. Ekranda ⌚ sembolü ve geçen süre görüntülenir.



### Süre ölçeri durdurma ve tekrar başlatma

- 1 Zamanlayıcı menüsünü başlatınız.
- 2 ▶ ile "Süre ölçer" fonksiyonunu ⌚ seçiniz.
- 3 || sembolüne basınız.



Süre durur. Sembol tekrar başlat'a ▶ döner.

- 4 ▶ ile başlatınız.

Süre tekrar çalışmaya başlar. 90 dakikaya ulaşıldığında göstergeler titrer ve sinyal sesi duyulur. ✓ sembolüne dokunduğunuzda sinyal kesilir. Göstergedeki ⌚ sembolü kaybolur. İşlem sonlandırılmıştır.

### Süre ölçerin kapatılması:

Zamanlayıcı menüsünü başlatınız. ▶ ile "süre ölçer" ⌚ fonksiyonunu seçiniz ve C sembolüne dokununuz.

## Çocuk kilidi

Çocukların yanlışlıkla çalıştırmaması için cihazda çocuk emniyeti bulunmaktadır.

### Bilgiler

- Çocuk emniyetini, temel ayarlar bölümünde "kullanılabilir" konumuna getirmeniz gerekmektedir (bkz. Bölüm *Temel ayarlar*).
- Çocuk emniyeti etkin olduğunda elektrik kesintisi olursa, elektrikler geri geldiğinde çocuk emniyeti devre dışı bırakılabilir.

## Çocuk emniyetinin devreye alınması

### Ön koşul:

Fonksiyon seçme düğmesi **0**'da duruyor.

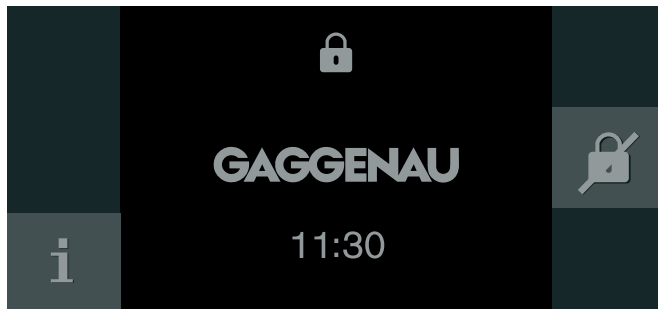
 sembolüne en az 6 saniye boyunca dokununuz.



Çocuk emniyeti etkinleştirildi. Standby göstergesi görünür.  sembolü ekranın üst tarafında görüntülenir.

## Çocuk emniyetini devre dışı bırakma

 sembolüne en az 6 saniye boyunca dokununuz.



Çocuk emniyeti etkin değildir. Cihazı her zamanki gibi ayarlayabilirsiniz.

## Temel ayarlar

Temel ayarlar bölümünde cihazınızı kişisel olarak ayarlayabilirsiniz.

- 1 Fonksiyon seçme düğmesini **S**'ye çeviriniz. "Temel ayarlar" menüsünde bulunuyorsunuz.
- 2 Döner düğme ile istenilen temel ayarları seçiniz.
- 3  sembolüne basınız.

4 Döner düğme ile temel ayarları yapınız.

- 5  ile kaydedin veya **X** ile sonlandırın ve güncel temel ayarlardan çıkın.
- 6 Temel ayarlar menüsünden çıkmak için fonksiyon seçme düğmesini **0**'a çevirin.

Değişiklikler kaydedildi.

Temel ayar	Mevcut ayarlar	Açıklama
	Parlaklık	Kademeler 1, 2, 3, 4, 5*, 6, 7, 8
	Standby göstergesi	Açık* / Kapalı - Saat - Saat + GAGGENAU logosu* - Tarih - Tarih + GAGGENAU logosu - Saat + Tarih - Saat + Tarih + GAGGENAU logosu
	Ekran göstergesi	Azaltılmış* / Standart
	Dokunmatik alan rengi	Gri* / Beyaz
	Dokunma alanı - ses türü	Ses 1* / Ses 2 / Kapalı
	Dokunma alanı - ses şiddeti	Kademeler 1, 2, 3, 4, 5*, 6, 7, 8
	Sinyal sesi şiddeti	Kademeler 1, 2, 3, 4, 5*, 6, 7, 8
	Saat formatı	24 sa* / gündüz/gece
	Saat	Güncel saat
	Saat değişikliği	Manuel* / Otomatik
	Tarih formatı	G.A.Y* G/A/Y Y/A/G
	Tarih	Güncel tarih

	Dil	Almanca* / Fransızca / İtalyanca / İspanyolca / Portekizce / Hollandaca / Danca / İsveççe / Norveççe / Fince / Yunanca / Türkçe / Rusça / Polnisch / Çekçe / Slovence / Slovak / Arapça / İbranice / Japonca / Korece / Tayca / Çince / İngilizce ABD / UK	Metin göstergesi için dil seçiniz
	Fabrika ayarları	Cihazı fabrika ayarlarına döndür	Soru: "Tüm kişisel ayarlar silinsin ve cihaz fabrika ayarlarına geri alınsın mı?" ✓ ile doğrulayınız veya ✗ ile iptal ediniz.
	Demo modu	Açık / Kapalı*	Sadece tanıtım amaçlıdır. Cihaz, demo modunda ısınmadığından diğer bütün fonksiyonlar kullanılabilir. "Kapalı" ayarı, normal çalışma için etkinleştirilmiş olmalıdır. Ayarlama sadece cihazın bağlantısı yapıldıktan sonraki ilk 3 dakika içerisinde mümkündür.
	Çocuk emniyeti	Mevcut / Mevcut değil*	Mevcut: Çocuk emniyeti etkinleştirilebilir (bkz. Bölüm <i>Çocuk emniyeti</i> ).
* Fabrika ayarı			



## Temizleme

Özenli bakım ve temizlik yaptığınız takdirde cihazınız uzun süre sağlam kalır. Cihazınızın bakımını ve temizliğini nasıl yapacağınız burada anlatılmıştır.

**Bilgi:** Örn. balık pişirdikten sonra oluşan kötü kokuları kolayca ortadan kaldırabilirsiniz. Bir fincan suya birkaç damla limon suyu damlatınız. Kaynama noktasında gecikme olmasını önlemek için kabın içine daima bir cam çubuk/kaşık yerleştiriniz. Maksimum mikrodalga performansı ile suyu 1 - 2 dakika kadar ısıtınız.

### ⚠ Yanma tehlikesi!

Cihaz çok sıcak. Kesinlikle sıcak pişirme alanının iç yüzeylerine veya ısıtıcı elemanlara dokunmayınız. Cihaz daima soğumaya bırakılmalıdır. Çocukları uzak tutunuz.

### ⚠ Elektrik çarpması tehlikesi!

İçeri sızan su elektrik çarpmasına neden olabilir. Yüksek basınçlı veya buharlı temizleyici kullanılmamalıdır.

### ⚠ Yaralanma tehlikesi!

Çizik cihaz kapısı camı kırılarak sıçrayabilir. Cam kazıyıcı, keskin veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayınız.

## Temizlik malzemeleri

Farklı yüzeylerin yanlış temizleme maddeleri nedeniyle zarar görmemesi için tablodaki bilgilere dikkat ediniz.

Keskin veya

- aşındırıcı temizlik maddeleri
- cihaz kapağındaki camı temizlemek için metal veya cam kazıyıcısı kullanmayınız.
- Kapak contasını temizlemek için metal veya cam kazıyıcısı kullanmayınız.
- sert ovma süngerleri ve bulaşık süngerleri kullanmayınız.

Kullanmadan önce yeni süngerinizi iyice yıkayınız.

Bölge	Temizlik malzemeleri
Cihazın ön tarafı	Sıcak deterjanlı su: Bulaşık bezi ile temizleyiniz ve yumuşak bir bez ile kurula- yınız. Temizlik için metal veya cam kazıyıcısı kullanmayınız.
Ekran	Bir mikrofiber bez veya hafif ıslatılmış bez ile siliniz. Tamamen ıslak bezle sil- meyiniz.
Paslanmaz çelik	Sıcak deterjanlı su: Bulaşık bezi ile temizleyiniz ve yumuşak bir bez ile kuru- layınız. Kireç, yağ, nişasta ve protein lekelerini hemen temizleyiniz. Bu tür lekelerin altında korozyon meydana gelebilir. Özel paslanmaz çelik temizle- yicilerini, müşteri hizmetlerinden veya yetkili satıcıdan temin edebilirsiniz.
Alüminyum	Hafif bir cam temizlik malzemesi ile temizleyiniz. Bir cam bezi veya tiftiksiz mikrofiber bez ile yatay olarak ve baskı yapmaksızın yüzey üzerinden siliniz.
Pişirme alanı (pas- lanmaz çelik dışında)	Sıcak deterjanlı su veya sirkeli su: Bula- şık bezi ile temizleyiniz ve yumuşak bir bez ile kurula- yınız. Aşırı kirlenme duru- munda: Fırın temizleyiciyi sadece fırın soğukken kullanınız.
Paslanmaz çelik pişirme alanı	Fırın spreyi ve başka agresif fırın temiz- leyicileri veya aşındırıcı maddeler kul- lanmayınız. Ovma süngerleri, sert süngerler veya tencere temizleyicileri de uygun değildir. Bu maddeler yüzeyi çizecektir. İç yüzeyini düzenli olarak kurula- yınız.
Çok kirlenmiş, paslanmaz çelik veya emayeden pişirme alanı	Fırın temizleme jeli (Müşteri hizmetleri veya Online-Alışveriş sipariş numarası 463582). <b>Lütfen dikkat ediniz:</b>     ● Kapı ve lamba üzerindeki cıvatalara gelmemelidir!    ● Etki etmesi için en fazla 12 saat boyunca bırakılmalıdır!    ● Sıcak yüzeyler üzerinde kullanılma- malıdır!    ● Su ile iyice durulayınız!    ● Üretici bilgilerine dikkat ediniz.
Pişirme alanı lam- basının cam kapağı	Sıcak deterjanlı su: Bulaşık bezi ile temizleyiniz.
Kapak camları	Cam temizleyici: Bulaşık bezi ile temiz- leyiniz. Cam kazıyıcı kullanmayınız.
Kapak contasını çıkarmayınız!	Sıcak deterjanlı su: Bulaşık bezi ile temizleyiniz, sürtmeyiniz. Temizlik için metal veya cam kazıyıcısı kullanmayınız.
Aksesuar	Sıcak deterjanlı su: Yumuşatınız ve bir bulaşık bezi veya bir fırça ile temizleyi- niz.

## Arızalar - Ne yapmalı?

Meydana gelen arızaları çoğu kez kendiniz kolaylıkla giderebilirsiniz. Müşteri hizmetlerini aramadan önce aşağıdaki açıklamaları lütfen dikkate alın.



### Elektrik çarpma tehlikesi!

Usulüne aykırı onarımlar tehlike teşkil eder. Onarımlar, sadece tarafımızdan eğitilmiş bir müşteri hizmetleri teknisyeni tarafından yapılmalıdır. Cihaz arızalıysa elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız. Müşteri hizmetlerini arayınız.

Arıza	Olası sebebi	Çözüm
Cihaz çalışmıyor, ekran boş	Fiş takılı değil	Cihazın elektrik bağlantısını kurun
	Elektrik kesildi	Diğer mutfak aletlerinin çalışıp çalışmadıklarını kontrol edin
	Sigorta bozuk	Cihazın sigortasının sağlam olduğunu sigorta kutusundan kontrol edin
	Hatalı kullanım	Sigorta kutusundan cihazın sigortasını kapatın ve yaklaşık 60 saniye sonra tekrar açın
Cihaz çalışmıyor	Cihazın kapısı tam kapalı değil	Cihazın kapısını kapatın
Yemekler öncekine göre daha yavaş ısınır	Küçük mikrodalga fırın performansına ayarlandı	Yüksek performansın seçilmesi
	Cihaza genelde olduğundan daha fazla miktar konuldu	İki katı miktar - neredeyse iki katı süre
	Yemekler normalde olduğundan daha soğuktu	Yemekleri ara sıra karıştırınız veya çeviriniz
Cihaz çalışmıyor, gösterge hareket etmiyor. Ekranda  görünüyor	Çocuk emniyeti etkin	Çocuk emniyetinin devre dışı bırakılması (bkz. Bölüm <i>Çocuk emniyeti</i> )
Cihaz ısınmıyorsa ekranda  görünür	Cihaz demo modunda	Demo modunun temel ayarlarda devre dışı bırakılması
Pişirme hücresi aydınlatması çalışmıyor	Pişirme hücresi lambası arızalı	Müşteri hizmetleri aranmalıdır
Hata mesajı "Exxx"		Bir hata mesajı durumunda fonksiyon seçme düğmesini <b>0</b> 'a getiriniz; bir kerelik bir sorun ise gösterge kaybolacaktır. Hata yeniden ortaya çıkarsa veya gösterge kaybolmazsa lütfen müşteri servisine haber veriniz ve hata kodunu aktarınız.

## Elektrik kesintisi

Cihazınız birkaç saniyelik bir elektrik kesintisinden etkilenmez. Çalışma devam eder.

Cihaz çalışmaktayken daha uzun bir elektrik kesintisi meydana gelirse ekranda bir mesaj görünür. Çalışma durdurulmuştur.

Fonksiyon seçme düğmesini **0** konumuna çeviriniz, ardından cihazı normal şekilde tekrar çalıştırabilirsiniz.

## Demo modu

Ekranda sembolü görünürse demo modu etkinleştirilmiştir. Cihaz ön ısıtma yapmıyor.

Cihazın elektrik bağlantısını kısa süre çekiniz (ev sigortasını veya sigorta kutusundaki koruma sigortasını kapatınız). Ardından demo modunu 3 dakika içinde temel ayarlar bölümünden devre dışı bırakınız (bkz. Bölüm *Temel ayarlar*).

## Teknik Veriler

Elektrik beslemesi	220-240 V, 50/60 Hz
Maks. toplam bağlantı değeri	1990 W
Mikrodalga fırın gücü	900 W (IEC 60705)
Maks. Izgara çıkış kademesi	1300 W
Mikrodalga fırın frekansı	2450 MHz
Sigorta	10 A
Boyutlar (Y/G/D)	
- Cihaz	382 x 590 x 321 mm
- Pişirme alanı	220 x 350 x 270 mm
VDE-onaylı	
evet	
CE-işareti	
evet	

Bu cihaz EN 55011 veya CISPR 11 normlarına uygundur. Bu cihaz Grup 2, Sınıf B'ye dahildir.

Grup 2, mikrodalgaların besin maddelerinin ısıtılması amacıyla üretildiğini göstermektedir. Sınıf B ise cihazın ev içi kullanıma uygun olduğunu göstermektedir.

## Müşteri hizmetleri

Cihazınızın onarılması gerektiğinde müşteri hizmetlerimiz size memnuniyetle yardımcı olacaktır. Gereksiz teknisyen ziyaretlerini önlemek amacıyla da her zaman uygun bir çözüm bulmaktayız.

Size yardımcı olabilmemiz için, telefonla aradığınızda lütfen cihazın ürün numarasını (E No.) ve üretim numarasını (FD No.) bildirin. Bu numaraları içeren tip etiketi, cihazın kapısını açtığınızda cihazın ön tarafında yer almaktadır.

Arıza halinde aramakla vakit geçirmemek için cihazınızın verilerini ve müşteri hizmetlerinin telefon numarasını buraya yazabilirsiniz.

E No.

FD No.

Müşteri hizmetleri ☎

Garanti süresi boyunca da hatalı kullanımdan ötürü müşteri hizmetlerinden bir teknisyenin çağrılmasının ücrete tabi olduğunu lütfen unutmayın.

Kullanım ömrü :10 yıldır (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi)

**Arızalarda onarım siparişi ve danışma**

**TR 444 5533**

Üreticinin yeterliliğine güvenin. Onarımların cihazınızın orijinal yedek parçalarına sahip eğitimli servis teknisyenleri tarafından yapıldığından emin olunuz.

- Cihazınız; kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve yetkili kıldığımız teknik servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla bütün parçaları dahil olmak üzere tamamen malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı **2 (İKİ) YIL SÜRE İLE GARANTİ EDİLMİŞTİR.**
- Arızaların giderilmesi konusunda uygulanacak teknik yöntemlerin tespiti ile değiştirilecek parçaların saptanması tamamen firmamıza aittir.
- Malın tesliminden sonraki yükleme boşaltma ve sevkiyat anında meydana gelecek arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Belge üzerine tahrifat yapıldığı, cihazın üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrifat yapıldığı taktirde garanti geçersizdir.

### **GARANTİ ŞARTLARI**

- 1- Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2- Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisi kapsamındadır.
- 3- Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 30 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Sanayii malının arızasının 15 işgünü içerisinde giderilmemesi halinde imalatçı veya ithalatçı malın tamiri tamamlanıncaya kadar benzer özelliklere sahip başka bir sanayiye malını tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
- 4- Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli yada başka herhangi bir ad altında hiç bir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
- 5- Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;
  - Tüketicie teslim edildiği tarihten itibaren, belirlenen garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde; aynı arızanın ikiden fazla tekrarlanması veya farklı arızaların dörtten fazla meydana gelmesi veya belirlenen garanti süresi içerisinde farklı arızaların toplamının altıdan fazla olması unsurlarının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,
  - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
  - Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla satıcısı, bayii, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirinin mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında, tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranında bedel indirimini talep edebilir.
- 6- Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 7- Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.

Bu belgenin kullanılmasında; 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulanma Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca, T.C. Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

**Bu ürün GAGGENAU için BSH Ev Aletleri Sanayi ve Ticaret A.Ş. tarafından ithal edilmektedir.**

**BSH Ev Aletleri Sanayi ve Ticaret A.Ş. bir BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH kuruluşudur.**

**BSH EV ALETLERİ SANAYİ ve TİCARET A.Ş.**

Çakmak Mah. Balkan Cad. No. 51

34770 Ümraniye/İSTANBUL

Tel. : 0216 528 90 00 Fax : 0216 528 91 88

**Sanayi ve Ticaret Bakanlığı**

Garanti Belgesi

Belge Numarası :

Belge Onay Tarihi :

## Tablo ve öneriler

Burada, bazı yemekler ve bu yemekler için en uygun olan ayarlar sunulmuştur. Yemekleriniz için en uygun olan mikrodalga fırın performansının veya ızgara kademesinin hangisi olduğunu göstereceğiz. Uygun aksesuarlara ve kapların hangi yerleştirme yüksekliğine sürülmesi gerektiğine ilişkin bilgileri buradan elde edebilirsiniz. Kap ve hazırlama işlemi için öneriler elde edebilirsiniz.

### Bilgiler

- Tablo değerleri her zaman, besinlerin soğuk ve boş pişirme alanına sürülmesi durumu için geçerlidir. Kullanmadan önce pişirme alanından ihtiyacınız olmayan tüm aksesuarları çıkarınız.
- Tablolarda belirtilen süreler referans değerlerdir. Bu değerler gıda maddelerinin kalitesine ve özelliğine bağlıdır.
- Cihazla birlikte teslim edilen aksesuarı kullanınız. Ek aksesuarları, özel aksesuarlar olarak müşteri hizmetlerinden veya yetkili satıcıdan temin edebilirsiniz.
- Sıcak aksesuarı veya kabı pişirme alanından çıkarırken her zaman bir mutfak eldiveni kullanınız.

### ⚠ Haşlanma tehlikesi!

Cam kase, sığırdan çıkarılması esnasında içindeki sıcak sıvı taşabilir. Cam kase, pişirme alanından dikkatlice çıkarılmalıdır.

Aşağıdaki tablolarda mikrodalga fırın için birçok seçenek ve ayar değerlerini bulacaksınız.

Tablodaki zaman girişleri gerçek değerlerdir. Bu değerler kullanılan kaba, kaliteye, ısıya ve gıda maddesinin özelliklerine bağlıdır.

Tablolarda genellikle süre alanları belirtilmiştir. Önce kısa süreyi ayarlayınız ve gerekirse bu süreyi uzatınız.

Tablolarda belirtilenden farklı miktarlar söz konusu olabilir. Mikrodalganın tek başına çalışması için bir kural mevcuttur: Çift miktar - yaklaşık çift süre, yarım miktar - yarı süre.

Kabı tel ızgaranın ortasına veya pişirme alanının tabanına yerleştirebilirsiniz. Mikrodalga fırını böylece yemeklerin her tarafına ulaşabilir.

### Buz çözme

Dondurulmuş gıda maddesini fırın tabanında bulunan açık kaba yerleştiriniz.

Örn. tavuk bacakları ve kanatları veya kızartmaların yağlı kenarları gibi hassas parçaları ufak alüminyum folyo parçaları ile kaplayabilirsiniz. Folyonun cihazın duvarlarına dokunmaması gerekir. Çözülme süresinin yarısı dolduktan sonra alüminyum folyoyu çıkartabilirsiniz.

Besinleri aralarda 1-2 kez çeviriniz veya karıştırınız. Büyük parçaları birkaç defa çevirmeniz gereklidir. Çevirirken çözülme sıvısını boşaltınız.

Isının dengelenmesi için çözölmüş olan besini 10 - 60 dakika daha oda sıcaklığında bekletin. Bu süreden sonra kümes hayvanlarının içlerini temizleyebilirsiniz.

**Bilgi:** Kabı pişirme alanı zeminine yerleştiriniz.

Yemek	Miktar	Mikrodalga kademesi Watt olarak, süre dakika olarak	Uyarılar
Bütün et, sığır, dana, domuz (kemikli ve kemiksiz)	800 g 1000 g 1500 g	180 W, 15 dak. + 90 W, 15 - 25 dak. 180 W, 20 dak. + 90 W, 20 - 30 dak. 180 W, 25 dak. + 90 W, 25 - 30 dak.	Birkaç kez çeviriniz.
Parçalanmış veya dilimlenmiş sığır, dana, domuz eti	200 g 500 g 800 g	180 W, 5 - 8 dak. + 90 W, 5 - 10 dak. 180 W, 8 - 11 dak. + 90 W, 10 - 15 dak. 180 W, 10 dak. + 90 W, 10 - 15 dak.	Çevirirken et parçalarını birbirinden ayırınız.
Kıyma, karışık	200 g 500 g 800 g	90 W, 10 - 15 dak. 180 W, 5 dak. + 90 W, 10 - 15 dak. 180 W, 10 dak. + 90 W, 15 - 20 dak.	Mümkün olduğunca yassı bir şekilde dondurunuz. Ara sıra birkaç kez çeviriniz ve buzu çözölmüş eti alınız.
Kümes hayvanı veya tavuk parçaları	600 g 1200 g	180 W, 8 dak. + 90 W, 10 - 15 dak. 180 W, 15 dak. + 90 W, 20 - 25 dak.	Ara sıra çeviriniz. Çözölme sonucu oluşan sıvının giderilmesi.
Balık Fileto, balık pirzolası, dilim	400 g	180 W, 5 dak. + 90 W, 10 - 15 dak.	Çözölen parçaları birbirinden ayırınız.
Bütün balık	300 g 600 g	180 W, 3 dak. + 90 W, 10 - 15 dak. 180 W, 8 dak. + 90 W, 15 - 20 dak.	Ara sıra çeviriniz.
Sebze, örn . bezelye	300 g	180 W, 10 - 15 dak.	Ara sıra dikkatlice karıştırınız.

Yemek	Miktar	Mikrodalga kademesi Watt olarak, süre dakika olarak	Uyarılar
Meyve, örn . frambuaz	300 g	180 W, 6 - 9 dak.	Ara sıra dikkatlice karıştırınız ve çözül- len parçaları birbirinden ayırınız.
	500 g	180 W, 8 dak. + 90 W, 5 - 10 dak.	
Tereyağı, yumuşatma	125 g	180 W, 1 dak. + 90 W, 1 - 2 dak.	Ambalajı tamamen çıkarınız.
	250 g	180 W, 1 dak. + 90 W, 2 - 4 dak.	
Ekmek, bütün	500 g	180 W, 8 dak. + 90 W, 5 - 10 dak.	Ara sıra çeviriniz.
	1000 g	180 W, 12 dak. + 90 W, 10 - 20 dak.	
Pasta, kuru, örn. . Kuru pasta	500 g	90 W, 10 - 15 dak.	Pasta dilimlerini birbirinden ayırınız. Sadece kaplamasız, kaymaksız veya kremasız pasta için.
	750 g	180 W, 5 dak. + 90 W, 10 - 15 dak.	
Pasta, yumuşak, örn . Meyveli kek, Süzme yoğurtlu kek	500 g	180 W, 5 dak. + 90 W, 15 - 20 dak.	Sadece kaplamasız, kaymaksız veya jelatinsiz pasta için.
	750 g	180 W, 7 dak. + 90 W, 15 - 20 dak.	

## Derin dondurulmuş yiyeceklerin çözülmesi ve ısıtılması veya pişirilmesi

Hazır yiyecekleri ambalajından çıkarınız. Bu yiyecekler, mikrodalga fırına uygun bir kapta daha eşit ve daha hızlı ısınacaktır. Yemekteki farklı yiyecek türleri, farklı hızlarda ısınabilir.

Yassı yiyecekler, yüksek yiyeceklerden daha hızlı pişer. Bu nedenle yiyecekleri kapların içine mümkün olduğunca yassı biçimde dağıtınız. Gıda maddelerini, katmanlar halinde birbiri üstüne koymayınız.

Yiyeceklerin üstünü daima kapatınız. Yiyecek kabınız için uygun bir kapak yoksa mikrodalga fırın için özel folyo veya bir tabak kullanınız.

Yemekleri ara sıra 2 - 3 kez karıştırmanız veya çevirmeniz gereklidir.

Sıcaklığın dengelenebilmesi için yemekleri, ısındıktan sonra 2 ile 5 dakika dinlendiriniz.

Yiyeceklerin kendi tatları büyük ölçüde korunacaktır. Bu nedenle, fazla tuz ve baharat kullanmamanız tavsiye edilir.

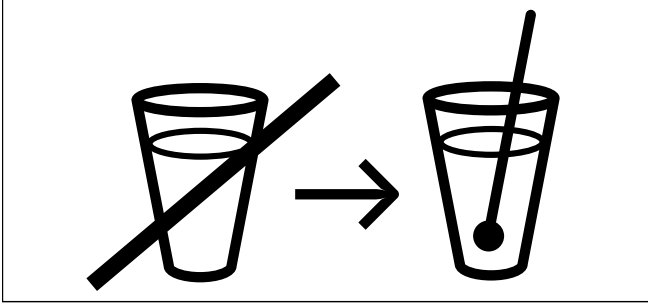
**Bilgi:** Kabı pişirme alanı zeminine yerleştiriniz.

Yemek	Miktar	Mikrodalga kademesi Watt olarak, süre dakika olarak	Uyarılar
Menü, tencere yemeği, hazır yemek (2-3 Bileşen)	300 - 400 g	600 W, 8 - 13 dak.	Üstü kapatılmış
Çorbalar	400 g	600 W, 8 - 12 dak.	Kapaklı kap
Sebze yemekleri	500 g	600 W, 10 - 15 dak.	Kapaklı kap
Sosta et dilimleri ya da parçaları, örn . Gulaş	500 g	600 W, 10 - 15 dak.	Kapaklı kap
Balık, örn . fileto parçaları	400 g	600 W, 10 -15 dak.	Üstü kapatılmış
Sufleler, örn. lazanya, cannelloni	450 g	600 W, 10 -15 dak.	Tel ızgarayı kap için saklama alanı olarak kullanınız.
Garnitürler, örn . pirinç, makarna	250 g	600 W, 3 - 7 dak.	Kapaklı kap, sıvı ilave ediniz
	500 g	600 W, 8 - 12 dak.	
Sebze, örn . bezelye, brokoli, havuç	300 g	600 W, 7 - 11 dak.	kapaklı kap, 1YK su ilave ediniz
	600 g	600 W, 14 - 17 dak.	
Dondurulmuş ıspanak	450 g	600 W, 10 - 15 dak.	su ilave etmeden pişiriniz

## Yemeklerin ısıtılması

### ⚠ Haşlanma tehlikesi!

Sıvıların ısıtılması esnasında kaynama noktasında gecikme oluşabilir. Yani, sıvılar kaynama sıcaklığına ulaşır ancak bu sırada tipik buhar kabarcıkları yükselmez. Kabın sadece biraz sarsılması durumunda bile sıcak sıvı aniden taşabilir ve sıçrayabilir. Sıvı bir şey ısıtırken daima kabın içine bir cam çubuk/kaşık yerleştiriniz. Bu şekilde kaynama noktasında gecikmeyi önleyebilirsiniz.



**Dikkat!** Metaller - örn. camın içindeki kaşık - fırın duvarlarından ve kapak iç kısımlarından en az 2 cm uzak durmalıdır. Kıvılcıklar kapağın iç camına zarar verebilir.

### Bilgiler

- Hazır yiyecekleri ambalajından çıkarınız. Bu yiyecekler, mikrodalga fırına uygun bir kaptaki daha eşit ve daha hızlı ısınacaktır. Yemekteki farklı yiyecek türleri, farklı hızlarda ısınabilir.
- Yiyeceklerin üstünü daima kapatınız. Yiyecek kabınız için uygun bir kapak yoksa, mikrodalga fırın için özel bir folyo veya tabak kullanınız.
- Yemekleri arasıra birkaç kez karıştırmanız veya çevirmeniz gerekir. Sıcaklığı kontrol ediniz.
- Sıcaklığın dengelenebilmesi için yemekleri, ısıdıktan sonra 2 ile 5 dakika dinlendiriniz.
- Kabı çıkarırken her zaman fırın eldiveni veya tutacak kullanınız.

**Bilgi:** Kabı pişirme alanı zeminine yerleştiriniz.

Yemeklerin ısıtılması	Ağırlık	Watt olarak mikrodalga fırın performansı, dakika olarak süre	Uyarılar
Menü, tencere yemeği, hazır yemek (2-3 Bileşen)		600 W, 5-8 dak.	-
İçecekler	125 ml	900 W, ½-1 dak.	Kabın içine daima bir cam çubuk/kaşık yerleştiriniz, alkollü içecekleri ısıtmayınız; ara sıra kontrol ediniz
	200 ml	900 W, 1-2 dak.	
	500 ml	900 W, 3-4 dak.	
Bebek maması, örn Biberonda süt	50 ml	360 W, yakl. ½ dak.	Emziksiz veya kapaksız biberonları, ısıtıktan sonra iyice çalkalayınız veya karıştırınız, sıcaklığı kesinlikle kontrol ediniz
	100 ml	360 W, ½-1 dak.	
	200 ml	360 W, 1-2 dak.	
1 Fincan çorba	Her biri 175 g	600 W, 1-2 dak.	-
2 Fincan çorba	Her biri 175 g	600 W, 2-3 dak.	-
Soslu et	500 g	600 W, 7-10 dak.	-
Sebze yemeği	400 g	600 W, 5-7 dak.	-
	800 g	600 W, 7-8 dak.	-
Sebze, 1 porsiyon	150 g	600 W, 2-3 dak.	-
Sebze, 2 porsiyon	300 g	600 W, 3-5 dak.	-

## Yemeklerin pişirilmesi

Yassı yiyecekler, yüksek yiyeceklerden daha hızlı pişer. Bu nedenle yiyecekleri kapların içine mümkün olduğunca yassı biçimde dağıtınız. Gıda maddelerini, katmanlar halinde birbiri üstüne koymayınız.

Yemekleri, kapaklı kapta pişiriniz. Yemekler ara sıra karıştırılmalı veya çevrilmelidir.

Yiyeceklerin kendi tatları büyük ölçüde korunacaktır. Bu nedenle, fazla tuz ve baharat kullanmamanız tavsiye edilir.

Sıcaklığın dengelenebilmesi için yemekleri, ısındıktan sonra 2 ile 5 dakika dinlendiriniz.

**Bilgi:** Kabı pişirme alanı zeminine yerleştiriniz.

Yemek	Miktar	Mikrodalga kademesi Watt olarak, süre dakika olarak	Uyarılar
Bütün tavuk, taze, içi boş	1200 g	600 W, 25 - 30 dak.	Pişirme süresinin yarısı dolunca çeviriniz.
Balık filetosu, taze:	400 g	600 W, 7 - 12 dak.	
Sebze, taze	250 g 500 g	600 W, 6 - 10 dak. 600 W, 10 - 15 dak.	Sebzeleri eşit büyüklükte parçalara bölünüz. Her bir 100 g sebze için 1-2 YK su ilave ediniz ve karıştırınız.
Garnitürler, Patates	250 g 500 g 750 g	600 W, 8 - 10 dak. 600 W, 12 - 15 dak. 600 W, 15 - 22 dak.	Patatesleri eşit büyüklükte parçalara bölünüz. Her 100 g için 1YK su ilave ediniz, karıştırınız.
Pirinç	125 g 250 g	600 W, 4 - 6 dak. + 180 W, 12 - 15 dak. 600 W, 6 - 8 dak. + 180 W, 15 - 18 dak.	İki misli sıvı ekleyiniz.
Tatlılar, örn . Puding (hazır)	500 ml	600 W, 6 - 8 dak.	Pudingi ara sıra yumurta çırpma teli ile 2-3 defa iyice karıştırınız.
Meyve, komposto	500 g	600 W, 9 - 12 dak.	Ara sıra karıştırınız.

## mikrodalga fırınla ilgili ipuçları

Hazırlanan yemek miktarı için ayar bilgisi bulamıyorsunuz.	Pişirme süresini şu kurallara göre uzatınız veya kısaltınız: çift miktar = yaklaşık çift süre, yarım miktar = yarı süre
Yemek çok kuru oldu.	Bir sonraki sefer daha kısa bir pişirme süresi veya daha düşük bir mikrodalga kademesi seçiniz. Yiyeceğin üstünü kapatınız ve daha fazla sıvı ilave ediniz.
Süre bitmesine rağmen yiyeceğin buzu çözülüyor veya yiyecek ısınmıyor ya da pişmiyor.	Daha uzun bir süre ayarlayınız. Daha büyük miktarlar ve daha kabarık yiyecekler daha uzun süre pişmelidir.
Pişirme süresi bittikten sonra, yiyeceğin kenarları aşırı ısınmış olmasına rağmen ortası çiğ kalıyor.	Yiyeceği ara sıra karıştırınız ve bir sonraki seferde daha düşük bir kademe ve daha uzun bir süre seçiniz.
Buz çözme işleminin ardından kümes hayvanının veya etin dışı pişiyor ancak içinin buzu çözülüyor.	Bir sonraki seferde daha düşük bir mikrodalga kademesi seçiniz. Buzu çözülecek gıdanın miktarı büyük olsa da birkaç kez çeviriniz.



## Izgara ile ilgili uyarılar

### Bilgiler

- Verilen tüm değerler, gıda maddesinin özelliklerine göre değişebilen gerçek değerlerdir.
- Eti soğuk suyla yıkayınız ve kağıt havluyla kurulayınız. Etleri ancak ızgara üzerinde kızarttıktan sonra tuzlayınız.
- Izgarayı, ızgara teli üzerinde ısıtma alanı kapağı kapalıyken yapınız ve önceden ısıtmayınız.
- Et suyunun birikmesi için ızgara telini cam kase üzerine yerleştiriniz.
- Et parçalarını bir ızgara maşası ile çeviriniz. Çatal ile eti deldiğiniz takdirde, et suyunu yitirecek ve kuruyacaktır.
- Örn . sığır eti gibi koyu renk etler daha hızlı kızarıırken, domuz ve dana eti gibi açık renk etler daha yavaş kızaracaktır. Açık renk et veya balık filetosu gibi ızgara parçalarında sadece üst kısım açık kahverengi olurken, içi pişer ve yumuşak olur.

	Miktar	Ağırlık	Izgara kademesi	Dakika olarak süre
Boyun biftekleri yakl. 2 cm kalınlıkta	3 - 4 parça	her biri yakl. 120 g	3	1. Sayfa: Yakl. 15 2. Sayfa: Yakl. 10 -15
Izgara sosisler	4 - 6 parça	her biri yakl. 150 g	3	1. Sayfa: Yakl. 10 -15 2. Sayfa: Yakl. 10 -15
Balık pirzolası*	2 - 3 parça	her biri yakl. 150 g	3	1. Sayfa: Yakl. 10 2. Sayfa: Yakl. 10 -15
Balık, bütün* örn . Alabalık	2 - 3 parça	her biri yakl. 150 g	3	1. Sayfa: Yakl. 15 2. Sayfa: Yakl. 15 -20
Tost ekmeği (kızartılmış)	2- 6 dilim	-	3	1. Sayfa: Yakl. 4 2. Sayfa: Yakl. 4
Tostu üstten kızartma	2- 6 dilim	-	3	Malzemeye göre: 5 -10

* Tel ızgaraya önceden sıvı yağ sürünüz.

## Mikrodalga ile birlikte ızgara

### Bilgiler

- Tel ızgarayı kap altlığı olarak kullanınız.
- Kızartma için daha derin bir kap kullanınız. Böylece pişirme alanı daha temiz kalır.
- Sufle ve graten için büyük, yassı bir kap kullanınız. Dar, yüksek kaplarda besinlerin pişmesi daha uzun sürecek ve yüzeyleri kararacaktır.
- Pişirme kabınızın pişirme alanına uygun olup olmadığını kontrol ediniz. Kap aşırı büyük olmamalıdır.
- Eti kesmeden önce 5 - 10 dakika daha dinlendiriniz. Böylece et suyu eşit şekilde dağılır ve kesme sırasında akmaz.
- Sufleler ve gratenler, cihaz kapatıldıktan sonra 5 dakika daha pişirilmelidir.
- Daima maksimum pişirme süresini ayarlayınız. Belirtilen kısa bir süre sonra yemeği kontrol ediniz.

	Ağırlık	Mikrodalga gücü, Watt	Izgara kademesi	Dakika olarak süre	Uyarılar
Domuz kızartması, örn . Boyun parçaları	yakl. 750 g	360 W	1	35-40 dak.	Yakl. 15 dakika sonra çeviriniz.
Dalyan köfte maks. 7 cm büyüklükte	yakl. 750 g	360 W	2	yakl. 25 dak.	
Tavuk, yarıya bölünmüş	yakl. 1200 g	360 W	3	40 dak.	
Tavuk parçaları, örn . Çeyrek tavuk	yakl. 800 g	360 W	2	20-25 dak.	Derili taraf yukarıya gelecek şekilde yerleştiriniz. Çevirmeyiniz.
Ördek göğsü	yakl. 800 g	180 W	3	25-30 dak.	Derili taraf yukarıya gelecek şekilde yerleştiriniz. Çevirmeyiniz.
Makarna suflesi (önceden pişirilmiş malzemelerden)	yakl. 1000 g	360 W	1	25-30 dak.	Üzerine kaşar serpiniz.
Patates graten (çiğ patateslerden) maks. 3 cm büyüklükte	yakl. 1000 g	360 W	2	yakl. 35 dak.	
Balık, üstten kızartılmış	yakl. 500 g	360 W	3	15 dak.	Derin dondurulmuş balığın önceden buzunu çözünüz.
Süzme yoğurtlu sufle maks. 5 cm yükseklikte	yakl. 1000 g	360 W	1	20-25 dak.	

## EN 60705'ye göre test edilen yemekler

Mikrodalga cihazlarının kalitesi ve fonksiyonu kontrol enstitüleri tarafından bu yemekler yardımı ile kontrol edilmektedir.

EN 60705, IEC 60705 veya DIN 44547 ve EN 60350 (2009) standartlarına göre

### Solo mikrodalga fırın ile pişirme

Yemek	Mikrodalga kademesi, Watt olarak; süre, dakika olarak	Uyarı
Yumurtalı süt, 1000 g	600 W, 11-12 dak. + 180 W, 8-10 dak.	Payreks kalıp
Bisküvi, 475 g	600 W, 7-9 dak.	Payreks kalıp Ø 22 cm.
Dalyan köfte, 900 g	600 W, 25-30 dak.	Payreks baton kek kalıbı, 28 cm uzunlukta

### Solo mikrodalga fırın ile buz çözme

Yemek	Mikrodalga kademesi, Watt olarak; süre, dakika olarak	Uyarı
Et, 500 g	Program 1, 500 g veya 180 W, 8dak. + 90 W 7-10 dak.	Payreks, Ø 24 cm

### Mikrodalga fırın veya ızgara ile yemek pişirilmesi

Yemek	Watt olarak mikrodalga fırın performansı, ızgara kademesi, dakika olarak süre	Uyarılar
Patates graten, 1100 g	360 W, + Izgara kademesi 2, 30 - 35 dak.	Yuvarlak Pyrex, Ø 22 cm
Pasta	-	Tavsiye edilmemektedir
Tavuk, yarıya bölünmüş yakl. 1100 g	360 W + Izgara kademesi 3, yakl. 40 - 45 dak.	Tel ızgara, cam kase

**Gaggenau Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-Straße 34  
D-81739 München  
[www.gaggenau.com](http://www.gaggenau.com)

**GAGGENAU**



900809602 tr (921220)